Avaya Communication Manager

Avaya 3711-Benutzerhandbuch

16-601624DE
Ausgabe 3
Juni 2007

© 2007 Avaya Inc.
Alle Rechte vorbehalten.

Hinweis

Obwohl angemessene Bemühungen unternommen wurden, um sicherzustellen, dass die Informationen in diesem Dokument zum Zeitpunkt der Drucklegung vollständig und akkurat waren, übernimmt Avaya Inc. keine Haftung für eventuelle Fehler. In zukünftigen Versionen können an den in diesem Dokument enthaltenen Informationen Änderungen und Korrekturen angebracht werden.

Ausführliche Support-Informationen finden Sie in dem vollständigen Dokument *Avaya Support-Hinweise für Softwaredokumentation* mit der Dokumentnummer 03-600758.

Sie finden dieses Dokument auf unserer Website unter http://www.avaya.com/support, indem Sie im Suchfeld nach der Dokumentnummer suchen.

Haftungsausschluss für die Dokumentation

Avaya Inc. übernimmt keine Haftung für Änderungen, Zusätze oder Löschungen an der ursprünglich veröffentlichten Version dieser Dokumentation, außer wenn diese von Avaya durchgeführt wurden. Der Kunde und/oder der Endbenutzer willigen ein, Avaya sowie die Vertreter, Bediensteten und Angestellten von Avaya gegenüber allen Klagen, Gerichtsverfahren, Forderungen und Urteilen, die aus Änderungen, Zusätzen oder Löschungen an dieser Dokumentation oder im Zusammenhang damit entstehen, in dem vom Kunden oder Endbenutzer vorgenommenen Umfang der Änderungen, Zusätze oder Löschungen zu entschädigen und schadenfrei zu halten.

Haftungsausschluss für Links

Avaya Inc. übernimmt keine Verantwortung für den Inhalt oder die Zuverlässigkeit von durch Links verknüpften Websites und billigt nicht unbedingt die darin beschrieben oder angebotenen Produkte, Dienste oder Informationen. Es wird keine Garantie übernommen dafür, dass diese Links in jedem Fall funktionieren und dass die verknüpften Seiten immer verfügbar sind.

Garantie

Avaya Inc. übernimmt für dieses Produkt eine beschränkte Garantie. Die Bedingungen dieser beschränkten Garantie können Sie Ihrem Verkaufsvertrag entnehmen. In der folgenden Website finden Sie Informationen zur Standardgarantie von Avaya sowie zum Support für dieses Produkt, während es der Garantie unterliegt: http://www.avaya.com/support.

Copyright

Sofern nicht explizit anders angegeben, ist das Produkt durch Urheber- und andere Eigentumsrechte geschützt. Die unberechtigte Vervielfältigung, Übertragung oder Verwendung kann entsprechend dem anwendbaren Gesetz strafrechtlich als auch zivil verfolgt werden.

Avaya-Support

Avaya stellt eine Hotline zur Verfügung, unter der Sie Probleme berichten oder Fragen zu Ihrem Produkt stellen können. Die Support-Hotline-Nummer in den Vereinigten Staaten lautet 1-800-242-2121. Weitere Support-Telefonnummern finden Sie auf der Avaya-Website: http://www.avaya.com/support.

Inhalt

Wichtige Sicherheitsinformationen 9
Empfindliche elektronische Umgebung 9
Zulassung und Konformität 9
Altgeräte richtig entsorgen - die Umwelt dankt es Ihnen 10
Stromversorgung 10
Sicherheitshinweise 10
Verwendung 11
Telefon Avaya 3711 11
Installation 12
Installationsort 12
Das Telefon in Betrieb nehmen 13
Wichtige Informationen zum Akku 14
Laden und Entladen 14
Die Speicherkarte 14
Das Telefon Avaya 3711 mit und ohne Speicherkarte verwenden 14
Die Speicherkarte einlegen 15
Wichtiger Sicherheitshinweis 15
Die Speicherkarte herausnehmen 16
Die Ladestation installieren 16
Die Akkus laden 17
Erstmalige Installation und Inbetriebnahme 17
Lade- und Betriebszeiten 17
Ladestatusanzeige 17
Symbol für die Akkukapazität 18
Ladewarnung 18
Erstmalige Installation und Inbetriebnahme 18
Das Telefon registrieren 18
Tasten, Displays und Anschlüsse 19
Displayanordnung 19
Symbole 20
Textzeile/Funktionstastenzeile 20
Beleuchtung 21
Funktionstasten und Abbruchtaste 21
Die Funktionstasten 21
Funktionstaste: Pfeiltasten 21
Funktionstaste: OK 22
Funktionstaste: Menü 22
Funktionstaste: Option 22
Funktionstaste: Esc 22
Löschtaste 22

Beispiel: Menü 23
Beispiel: Telefonbuch 23
Eine Telefonnummer eingeben 23
Anrufen 24
Telefon ein / aus 24
Lautstärke des Lautsprechers 24
Freisprechbetrieb 24
Die Stummschaltung verwenden 24
Tätigen von Anrufen 25
Eine Nummer aus der Liste der zuletzt gewählten Nummern anrufen 26
Einen Anruf über das lokale Telefonbuch tätigen 26
Einen Anruf über das Verzeichnis tätigen (nur beim IP DECT-System möglich) 27
Einen Anruf über die Anruferliste tätigen 27
Einen Notruf tätigen 28
Rufton stumm schalten 28
Einen Anruf entgegennehmen 28
Änderungen während einer Verbindung 29
Die unten beschriebenen häufigsten Funktionen sind beim DECT-Handset verfügbar 29
Eine Verbindung auf Halten setzen 30
Rückfrage 30
Gesprächsvermittlung 30
Konferenzgespräch 31
Anklopfen / Entgegennehmen eines zweiten Anrufs 31
Parken von Verbindungen 31
So rufen Sie eine geparkte Verbindung ab 32
Anzeige „Nachricht wartet“ für Voicemail 32
Die Menüs: Gebrauchsanleitung 33
Menü-Steuerelemente 33
Beispiel 33
Menü-Timer 34
Menü: Telefonbucheinstellungen 35
Einen neuen Eintrag hinzufügen 35
Zeichen/Namen eingeben 35
Einen Eintrag bearbeiten 36
Einen Eintrag löschen 36
Alle Einträge löschen 36
Einen Eintrag in den Anruffilter aufnehmen 37
Kurzwahl 37
Telefonnummern in das Telefonbuch übertragen 37

Menü: Wahlwiederholungsliste 38
Menü: Tastensperre 38
Tastensperre ein/aus 38
Menü: Alarm 39
Alarm 39
Den Alarm einstellen 39
Den Alarm aktivieren/deaktivieren 39
Datum und Uhrzeit einstellen 39
Menü: AVAYA (nur beim IP DECT-System verfügbar) 40
Während einer Verbindung verfügbare Funktionen (falls auf ADMM aktiviert) 40
Telefonbuch 40
Konferenzgespräch 41
Rückfrage. 41
Parken von Verbindungen. 42
WML-Portal 42
Im Ruhezustand verfügbare Funktionen (falls aus ADMM aktiviert) 42
Verzeichnis 42
Rufübernahme 43
Geleitete Rufübernahme. 43
Alle Anrufe senden 44
Rufweiterleitung 44
Eine geparkte Verbindung abrufen 45
Anruf mit Priorität 45
WML-Portal 45
Menü: Anruferliste 46
Angenommene und entgangene Anrufe 46
Anrufen 47
Menü: Ruftoneinstellungen 47
Melodie: Intern 47
Melodie: Extern 48
Melodie: Nummer unbekannt 48
Melodie: VIP 48
Melodie: Notruf. 48
Melodie: Alarm 48
Ruftontyp 49
Lautstärkeregelung 49
Rufton / Gerät 49
Menü: Lautstärke 50
Hörer 50

Freisprechen 50
Headset 50
Summer 50
Menü: Anruffilter 51
Nummernliste 51
Einen neuen Eintrag hinzufügen 51
Einen Eintrag bearbeiten 51
Einen Eintrag löschen 52
Alle Einträge löschen 52
Filteroptionen 52
Anrufe blockieren oder empfangen 52
Den Filter deaktivieren 53
Platzhalterfunktion 53
Telefonnummern in den Anruffilter übertragen 53
Menü: System 54
Registrierungscode 54
Das Telefon im DECT-System registrieren 54
Das DECT-System auswählen 55
Automatische Systemsuche 55
Ein System löschen 55
Systemnamen und Telefonnummer ändern 55
Geräte-ID 56
Versionsnummer 56
Menü: Telefonoptionen 56
Benutzername 56
Die Sprache ändern 56
Notruf-SOS-Nummer 57
Anrufbeant. Nr. 57
Hinweistöne 57
Stilles Laden 57
Autom. Annahme 57
Automatische Kurzwahl 58
Autom. Beantworten 58
Lade-LED 58
Datum/Uhrzeit 58
Displaykontrast 58
Menü: Schutzfunktionen 59
Die PIN-Nummer ändern 59
Das Telefon zurücksetzen 59
Menü: Shortcuts 59

Summer ein/aus 60
Stilles Laden ein/aus 60
Benutzername 60
Registrieren / Registrierung aufheben 60
Summer ein/aus 60
Tastensperre ein 60
Zubehör. 61
Pflege und Wartung 62
Menüstruktur 62

Wichtige Sicherheitsinformationen

Empfindliche elektronische Umgebung

Verwenden Sie dieses Produkt nur in Ländern, in denen die relevanten Behörden eine diesbezügliche Autorisierung erteilt haben.

Das Symbol CE auf dem Produkt beglaubigt die Einhaltung der zum Zeitpunkt der Genehmigung gültigen technischen Richtlinien bezüglich der Benutzersicherheit und elektromagnetischen Kompatibilität gemäß EU-Direktive 1999/05/EWG.

Dieses Produkt entspricht IP50 gemäß IEC 529 / EN 60 529.

Alle auf Funktechnik basierenden Geräte können potenziell Interferenzen mit anderen Geräten hervorrufen und selbst durch andere Geräte gestört werden. Dies trifft auch auf DECT-Geräte zu. Aufgrund des sehr geringen Übertragungsleistungspegels sind die Interferenzen jedoch ebenfalls gering. Forschungsergebnisse zeigen, dass in Betrieb befindliche DECT-Telefone normalerweise keinen Einfluss auf elektronische Geräte haben. Gewisse Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich empfindlicher elektronischer Anlagen, wie etwa empfindlicher Laborgeräte, sollten jedoch beachtet werden. Wenn DECT-Telefone in gerader Nähe empfindlicher elektronischer Geräte betrieben werden, kann es zu unerwünschten Beeinträchtigungen kommen. Es wird empfohlen, das DECT-Telefon selbst im Standby-Modus nicht auf oder in die Nähe von (im Abstand von weniger als 10 cm) solchen Geräten zu platzieren.

Zulassung und Konformität

Wir Avaya GmbH & Co. KG erklären, dass das Produkt Avaya 3711 Telefon mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EU (R&TTE) übereinstimmt.
Dieses Gerät ist zum Anschluss an Funk-Schnittstellen (DECT™) von Avaya-TK-Anlagen bestimmt und erfüllt die grundlegenden Anforderungen gemäß der EG-Richtlinie 1999/5/EG (Radio und Telekommunikation Terminal Equipment, R&TTE).
Dieses Gerät ist bauartbedingt nicht zum direkten Betrieb an Schnittstellen öffentlicher Telekommunikationsnetze vorgesehen.

Falls beim Betrieb dennoch Probleme auftreten sollten so wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler oder an Ihren Systembetreuer.

Die Konformitätserklärung kann auf folgender Internetadresse angefordert werden: www.avaya.de/gcm/emea/de/includedcontent/conformity.htm oder suchen Sie unter Index das Stichwort: conformity.

Diese Einrichtung arbeitet nach dem System DECT™ im Frequenzbereich 1880 bis 1900 MHz. Die Ausweisung dieses Frequenzbereichs im Frequenznutzungsplan gilt zunächst bis 2008 und wird in Abhängigkeit von der europäischen Harmonisierung fortgeschrieben.

Altgeräte richtig entsorgen - die Umwelt dankt es Ihnen

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Elektro- und Elektronik-Altgeräte können gefährliche Substanzen für Mensch und Umwelt enthalten. Sie dürfen aus diesem Grund nicht zusammen mit unsortiertem Siedlungsabfall (Hausmüll) entsorgt werden. Zur Schonung unserer Umwelt stehen daher öffentliche Sammelstellen für die Entsorgung der mit diesem Symbol gekennzeichneten Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung.
Um eine Verbreitung dieser Substanzen in unserer Umwelt zu verhindern und die Belastung natürlicher Ressourcen zu verringern, besteht aber auch die Möglichkeit, am Avaya-Rücknahmesystem für gebrauchte Geräte teilzunehmen. Im Rahmen dieses Systems werden die Altgeräte einer fachgerechten stofflichen Verwertung bzw. einzelne Komponenten einer Wiederverwendung zugeführt.

Stromversorgung

Die Netzspannung des Adapters sollte mit der vor Ort anliegenden Netzspannung übereinstimmen, d. h. entweder 110 V oder 220 V sein. Stellen Sie sicher, dass die Spannungswerte übereinstimmen, bevor Sie die Ladestation und den Adapter installieren.

Sicherheitshinweise

- Öffnen Sie das Telefon oder die Ladestation NICHT, da Sie dadurch hohen Spannungen ausgesetzt sein könnten. Anfallende Reparaturen sollten ausschließlich von autorisiertem Wartungspersonal ausgeführt werden.
- Vermeiden Sie es, die Ladestation und die Akkukontakte mit leitenden Objekten wie Schlüsseln, Büroklammern, Ringen oder Armreifen zu berühren.
- Achten Sie darauf, dass Telefon und Ladestation nicht mit Wasser oder Chemikalien in Berührung kommen.
- Verwenden Sie nur den Wechselstrom-Steckadapter und den empfohlenen Akkutyp.
- Verwenden Sie keine Wechselstromadapter, die sichtbar beschädigt sind (gesprungenes oder kaputtes Gehäuse), und halten Sie die Belüftungsschlitze am Adapter frei.

- Verwenden Sie die Telefone nicht in Fahrzeugen oder in der Nähe von Gefahrenquellen.
- Dieses Produkt enthält magnetisches Material. Beachten Sie, dass kleine metallische Objekte am Lautsprecher haften bleiben können. Dadurch kann die Klangqualität beeinträchtigt und das Gerät zu einer Gefahrenquelle werden.

Verwendung

Wie alle anderen schnurlosen Telefone verwendet dieses Telefon Funksignale, die nur unter bestimmten Bedingungen eine Verbindung gewährleisten. Im Allgemeinen sollten Sie sich nicht ausschließlich auf schnurlose Telefone verlassen, wenn Sie unerlässliche Anrufe (z. B. in medizinischen Notfällen) zu tätigen haben.

Telefon Avaya 3711

Dieses Telefon wird nur auf den Avaya DECT-Systemen unterstützt (IP DECT und DECT R2). Das Telefon Avaya 3711 weist folgende Merkmale auf:

- Lautsprecher
- Leuchtdisplay (gelb)
- Leuchtwähltasten
- Sprechgarnituranschluss (2,5-mm-Stecker)
- Vibrationsalarm
- SOS (Notruf)-Taste zum schnellen Wählen (Kurzwahl) einer Notrufnummer
- Informationstaste für folgende Verwendungszwecke:
  - Liste der Telefonnummern und Voicemail-Anzeige
  - Informations- und Lautsprechertaste blinken, wenn aktiv
- Persönliches Telefonbuch mit 100 Einträgen in jedem Handset
- Zugriff auf das LDAP- und TFTP-Telefonbuch (mit dem IP DECT-System)
- Zugriff auf das WML-Portal (mit dem IP DECT-System)
- Möglichkeit zur Stummschaltung
- Voicemail-Anzeige
- 60 Rufmelodien
- 4-stufige Anzeige der Verbindungsfeldstärke
- Lautsprecher- und Telefonlautstärke, 7 Stufen
- Automatische Anrufannahme bei Verwendung einer Sprechgarnitur

- Manuelle Tastensperre
- Temporäre Stummschaltung des Klingeltons
- Stilles Laden
- 10 Menüsprachen
  - Dänisch, Holländisch, Englisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Portugiesisch, Spanisch und Schwedisch
- 5-zeiliges Leuchtdisplay, (96 x 60 Pixel), variabler 7-stufiger Kontrast
- Stand-by-Zeit: bis zu 200 Stunden
- Sprechzeit: bis zu 20 Stunden
- Akkus: 3 AAA (NiMH)-Akkus sind im Lieferumfang des Telefons enthalten
- Ladezeit: max. 6 Stunden für leere Akkus
- Gewicht: 138 g einschließlich Akkus
- Abmessungen (L x B x H): 146 x 55 x 28 mm

Installation

Installationsort

Platzieren Sie die Ladestation auf eine flache, ebene Oberfläche. Installieren Sie Ladestation, Telefon und Zubehör nicht in der Nähe von:

- Wasser, Feuchtigkeit oder dunstigen Bereichen.
- Hitzequellen, direkter Sonneneinstrahlung oder unbelüfteten Bereichen.
- Geräten, die starke Magnetfelder generieren, elektrischen Geräten, Leuchtstofflampen, Computern, Radios, Fernsehgeräten, Faxgeräten und Telefonen.
- Bereichen, in denen das Telefon möglicherweise abgedeckt wird, in denen die Belüftung des Telefons beeinträchtigt ist oder in denen Flüssigkeit in das Gerät eindringen kann. Bereichen mit übermäßig viel Staub oder Orten, die Vibrationen, Erschütterungen oder extremen Temperaturschwankungen ausgesetzt sind.
- Schützen Sie das Telefon und die Zubehörteile vor dem Zugriff durch Kleinkinder.

Das Telefon in Betrieb nehmen

Ihr Telefon ist erst betriebsbereit, nachdem Sie die Akkus aufgeladen haben. Anschließend können Sie mit dem Telefon Anrufe tätigen und empfangen.

Die Akkus in das Telefon einlegen

Das Akkufach befindet sich auf der Rückseite des Telefons. Hier werden die drei mitgelieferten Akkus vom Typ AAA eingelegt.

So öffnen Sie die Abdeckung des Akkufachs:

Schieben Sie ein geeignetes Objekt (z. B. eine Kulispitze) in das Loch am unteren Rand der Abdeckung (1). Heben Sie die Abdeckung damit an (2).

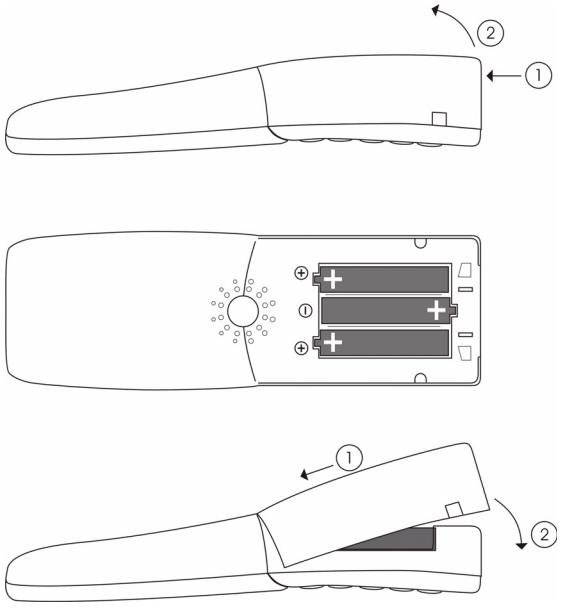
So legen Sie die Akkus ein:

Legen Sie die Akkus unter Beachtung der korrekte Polarität in das Akkufach ein. Die + - Pole der Akkus müssen mit den entsprechenden Markierungen im Akkufach übereinstimmen.

So schließen Sie die Abdeckung des Akkufachs:

Schließen Sie die Abdeckung, indem Sie sie im spitzen Winkel zum Akkufach halten (1) und herunterdrücken, bis sie hörbar einrastet (2).

Hinweis: Wenn die Akkus nicht korrekt eingelegt sind, funktioniert das Telefon nicht und kann außerdem Schaden nehmen.



Wichtige Informationen zum Akku

Hinweis:

Verwenden Sie ausschließlich wiederaufladbare AAA-NiMh-Akkus mit 800 mAh, 1,2 V. Vermeiden Sie unbedingt die Verwendung beschädigter oder abgenutzter Akkus.

Hitze und Kälte verringern die Leistung und Lebensdauer von Akkus. Es ist möglich, dass ein Telefon mit heißen oder kalten Akkus zeitweilig ausfällt, selbst wenn die Akkus vollständig geladen sind.

Akkus sollten gemäß den Bestimmungen der örtlichen Behörden entsorgt werden.

Akkus dürfen nicht verbrannt werden.

Laden und Entladen

Die Akkus können mehrere Hundert Male geladen und entladen werden. Wenn die Betriebszeit (d. h. Sprech- und Standby-Zeit) deutlich kürzer ist als normal, sollten Sie die Akkus auswechseln.

Um eine optimale Betriebszeit zu erzielen, sollten die Akkus von Zeit zu Zeit ganz entladen werden. Lassen Sie das Telefon dazu so lange angeschaltet, bis es sich selbst ausschaltet, anstatt es bereits zuvor in die Ladestation zu stellen.

Extreme Temperaturen können die Ladefähigkeit der Akkus beeinträchtigen.

Die Speicherkarte

Das Telefon Avaya 3711 mit und ohne Speicherkarte verwenden

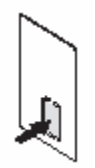
Das Telefon Avaya 3711 ist bereits bei der ersten Verwendung voll funktionsfähig, auch wenn Sie noch keine Speicherkarte installiert haben. **Wenn Sie bereits eine Speicherkarte in dem Telefon verwendet (und Telefonbuchdaten darauf gespeichert haben) und die Karte dann herausnehmen, stellt das Avaya 3711 den Betrieb ein, bis eine programmierte**[1] **Speicherkarte eingelegt wird.** (Das Telefon ist standardmäßig mit einer Speicherkarte ausgestattet.)

1 Eine programmierte Speicherkarte ist eine Speicherkarte, die bereits in einem Telefon vom Typ Avaya 3711 verwendet wurde.

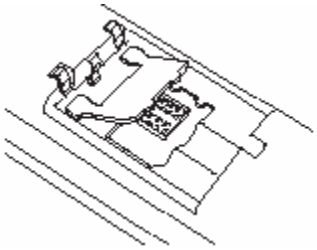
Die Speicherkarte einlegen

Wichtiger Sicherheitshinweis

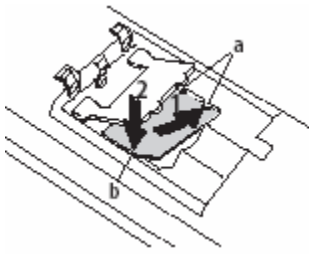
Gehen Sie mit der Speicherkarte sorgsam um. Die Kontakte müssen frei von Staub, Fett und Feuchtigkeit sein. Bewahren Sie die Speicherkarte nicht an einem Ort auf, an dem sie sich erhitzen kann (z. B. durch direkte Sonneneinstrahlung). Vermeiden Sie es, die Karte zu biegen, da dadurch die Kontakte beschädigt werden könnten.



1. Drücken Sie die Speicherkarte mit dem Finger aus dem Plastikrahmen heraus.
2. Schieben Sie die Speicherkartenabdeckung im Akkufach in Pfeilrichtung (OFFEN). Kippen Sie die Abdeckung leicht nach oben. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit den goldfarbenen Kontakten, die jetzt sichtbar sind, da das Gerät durch statische Entladungen beschädigt werden könnte.



3. Drücken Sie die Speicherkarte unter die beiden Zähne (a), so dass sie sich in das Speicherkartenfach einschieben lässt. Die Kontakte müssen dabei nach unten zeigen, und der gekerbte Rand der Speicherkarte muss sich links unten befinden.



4. Drücken Sie die Speicherkarte nach unten, bis sie fest einrastet.
5. Schließen Sie die Abdeckung des Speicherkartenfachs. Schieben Sie dazu die Zapfen in das Gehäuse, bis die Abdeckung flach über der Speicherkarte aufliegt.

Die Speicherkarte herausnehmen

Sie müssen die Speicherkarte nur dann herausnehmen, wenn Sie das Telefon an eine andere Person abgeben oder die Speicherkarte in einem neuen Telefon verwenden möchten.

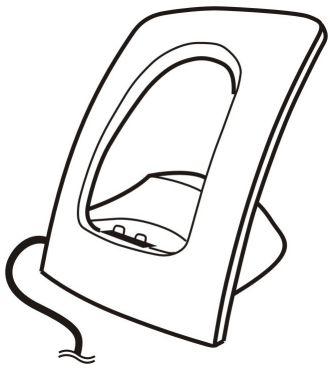
1. Nehmen Sie die Akkus heraus.
2. Schieben Sie die Speicherkartenabdeckung im Akkufach in Pfeilrichtung (OFFEN). Kippen Sie die Abdeckung leicht nach oben.
3. Drücken Sie mit einem spitzen Objekt auf Punkt (b), um die Karte freizugeben (siehe Abbildung).
4. Sie können die Karte nun herausnehmen.

Die Ladestation installieren

Für den Betrieb der Ladestation ist ein Netzanschluss erforderlich. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Adapter-Netzspannung übereinstimmt.

Schließen Sie das Kabel des Wechselstrom-Steckadapters an den Anschluss am Boden der Ladestation an und stecken Sie den Wechselstrom-Steckadapter in die Netzsteckdose ein.

Netzstecker



Die Akkus laden

Erstmalige Installation und Inbetriebnahme

Laden Sie die Akkus etwa 6 bis 7 Stunden vor der erstmaligen Verwendung des Telefons. Durch diese Vorsichtsmaßnahme wird die Lebensdauer der Akkus verlängert.

Die maximale Stromabgabe ist erst nach drei bis fünf Lade- und Entladezyklen erreicht.

Achten Sie beim Wiedereinsetzen der Akkus auf die korrekte Polarität. Verwenden Sie nur wiederaufladbare AAA-NiMh-Akkus mit 800 mAh und 1,2 V. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Funktionsstörungen oder Beschädigungen, die durch die Verwendung anderer Akkutypen oder normaler Batterien hervorgerufen werden.

Lade- und Betriebszeiten

Ladezeit: (leere Akkus) bis zur vollen Kapazität: ca. 6 bis 7 Stunden.

Sprechzeit: ca. 20 Stunden (bei vollständig geladenen Akkus).

Standby-Zeit: zwischen 200 und 300 Stunden (bei vollständig geladenen Akkus).

Ladestatusanzeige

Der Ladestatus der Akkus wird auf dem Display angezeigt. Daraus können Sie folgende Informationen entnehmen:

- Akkus vollständig geladen (80 – 100 %)
- Akkus zu 60 – 79 % geladen
- Akkus zu 40 – 59 % geladen
- Akkus zu 20 – 39 % geladen
- Akkus zu 0 – 19 % geladen
- (Umriss blinkt) Akkus sind leer: Außerdem ertönt ein Signalton.

Symbol für die Akkukapazität

Wenn die Akkus ausgewechselt werden, wird erst dann ein Symbol angezeigt, wenn ein Ladezyklus abgeschlossen wurde. Dies gilt nicht, wenn fast leere Akkus in das Telefon eingesetzt wurden. In diesem Fall wird das Symbol sofort angezeigt.

Sobald das Symbol für die Akkukapazität angezeigt wird, ist diese Anzeige zuverlässig.

Akkus können während des ersten Ladezyklus heiß werden; wenn die vollständig aufgeladenen Akkus aus dem Telefon entnommen und anschließend wieder eingelegt werden, können sie überladen werden.

Ladewarnung

Wenn die Akkus fast leer sind, ertönen drei kurze Signaltöne (nur während eines Gesprächs). Nach diesem Signal verbleiben noch ungefähr 5 Minuten Sprechzeit.

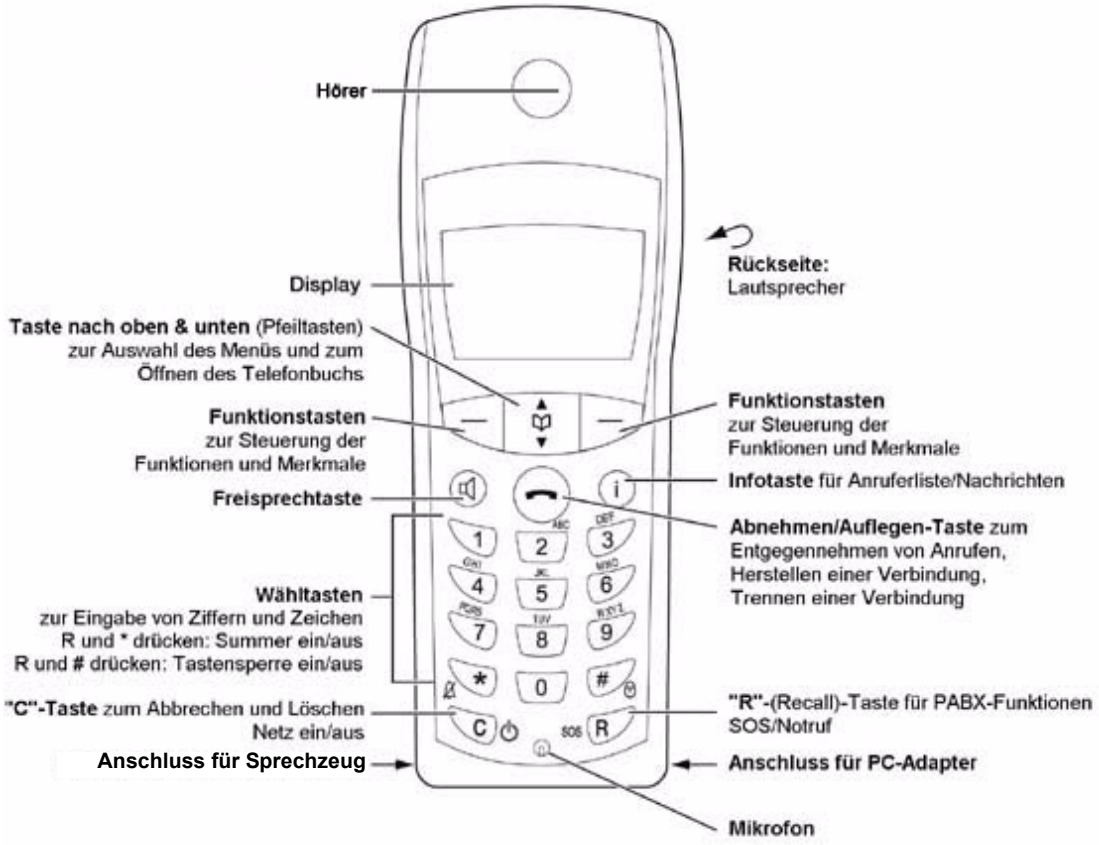
Erstmalige Installation und Inbetriebnahme

Das Telefon kann manuell in bis zu 10 verschiedenen DECT-Systemen registriert werden. Dazu muss es in jedem Avaya DECT-System einzeln registriert werden.

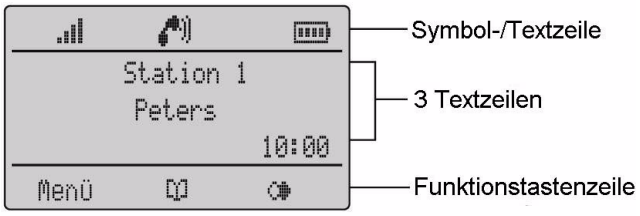
Das Telefon registrieren

Registrieren Sie das Telefon im Avaya IDECT-System wie unter Menü: System auf Seite 54.

Tasten, Displays und Anschlüsse



Displayanordnung



Symbole

Klingelton deaktiviert.

Mindestens 2 Balken: Guter Funkempfang.

Ein: Telefon hat eine Verbindung.

Blinken: Telefon hat einen eingehenden Anruf.

Ein: Freisprechbetrieb ist aktiviert.

Blinken: Voicemail-Nachricht liegt vor.

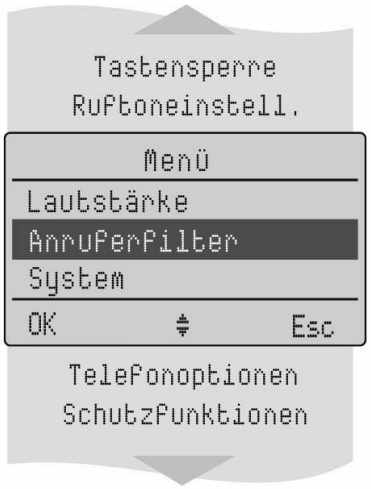
Blinken: Anruferliste enthält einen oder mehrere entgangene Anrufe.

Ladestatus der Akkus

Ein: WählTasten sind gesperrt.

Textzeile/Funktionstastenzeile

Die oberste Zeile des Displays enthält während eines Gesprächs und im Ruhezustand Informationen zum aktuellen Status des Telefons. Bei Verwendung der Menüs wird eine zusätzliche Textzeile mit dem Namen des aktiven Menüs angezeigt. Die Textzeile enthält wichtige Informationen zum aktuellen Verbindungsstatus oder zu den Menülisten und Texten. Unterhalb der Symbolzeile werden der Systemname oder Ihr einprogrammierter Name sowie die Nummer Ihres Telefons angezeigt.



Auswahllisten (z. B. die Anruferliste) und die Funktionsmenüs werden als eine Zeile angezeigt. Mithilfe der Pfeiltasten können Sie sich in den Listen nach oben und unten bewegen und die jeweils nächste Nummer oder den nächsten Eintrag anzeigen.

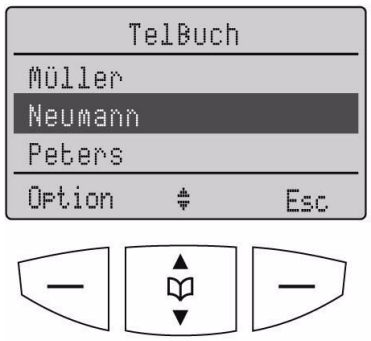
Text und Symbole in der Funktionstastenzeile beziehen sich auf die Tasten unten. Der Inhalt der Zeile ändert sich mit dem Status des Telefons.

Beleuchtung

Das Display wird automatisch beleuchtet, wenn ein Anruf eingeht oder eine Taste gedrückt wird. Die Displaybeleuchtung erlischt nach 10 Sekunden automatisch, wenn keine Taste gedrückt wird.

Funktionstasten und Abbruchtaste

Die Funktionstasten



Die 4 großen Tasten unterhalb des Displays (siehe Abbildung) sind die Funktionstasten. Welche Funktionen diesen Tasten zugeordnet sind, ist aus der unteren Zeile des Displays ersichtlich. Die Tastenfunktionen ändern sich automatisch mit dem Status des Telefons.

Funktionstaste: Pfeiltasten

Oberhalb der Pfeiltasten werden Symbole angezeigt, die die jeweilige Funktionalität der Pfeiltasten angeben:

- Öffnet das Telefonbuch.

- Öffnet das Telefonbuch (oder das Verzeichnis, wenn das IP DECT-System benutzt wird und es konfiguriert worden ist).

- Wenn eine Auswahlliste (z. B. das Telefonbuch oder die Menüs) angezeigt werden, können Sie mithilfe der Pfeiltasten den Cursor zum gewünschten Eintrag bewegen.

- Bei der Eingabe von Telefonnummern oder Namen müssen Sie die Position des Cursors ändern, um Änderungen eingeben zu können. Über die Pfeiltasten können Sie den Cursor nach links oder rechts bewegen.

- Dient zur Auswahl aus der Wahlwiederholungsliste.

Funktionstaste: OK

Mit **OK** bestätigen Sie die ausgewählte Funktion. Wenn für eine Funktion nur zwei Optionen zur Auswahl stehen, können Sie mit **OK** zwischen den Optionen hin und her wechseln. Auf dem Display werden die aktiven Einstellungen (EIN) am Ende der Zeile mit dem Symbol „✓“ gekennzeichnet. Für deaktivierte Einstellungen (AUS) wird am Zeilenende ein „-“ angezeigt.

Funktionstaste: Menü

Mithilfe der Funktionstaste **Menü** auf der linken Seite können Sie auf das Hauptmenü des Telefons Avaya 3711 zugreifen.

Funktionstaste: Option

Über die Funktionstaste **Option** auf der linken Seite können Sie innerhalb des aktuellen Menüs am ausgewählten Objekt Aktionen durchführen.

Funktionstaste: Esc

Die Funktionstaste **Esc** dient zum Beenden des jeweils angezeigten Menübereichs. Auf dem Display erscheint dann die Auswahl aus dem vorherigen Menübereich oder die Anzeige für den Ruhezustand bzw. „Verbunden“.

Wenn Sie die Funktionstaste **Esc** etwas länger gedrückt halten (ca. 2 Sekunden), wird das aktuelle Menü beendet und das Ruhe-Display angezeigt.

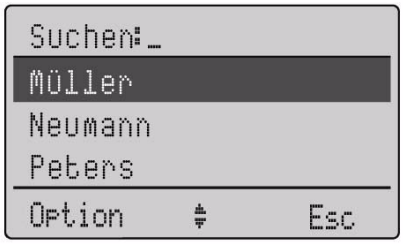
Löschtaste

Wenn Sie während der Bearbeitung von Namen oder Nummern die Taste drücken, wird das zuletzt eingegebene Zeichen gelöscht.

Beispiel: Menü

Drücken Sie **Menü**. Navigieren Sie mithilfe der Pfeiltasten durch die Liste und bestätigen Sie die gewünschte Funktion mit **OK**.

Beispiel: Telefonbuch



Nachdem das Telefonbuch geöffnet wurde (-Taste), können Sie mithilfe der Pfeiltasten einen Namen auswählen und die jeweilige Nummer durch Drücken von oder wählen.

Um Einträge zu ändern, schalten Sie mit der Funktionstaste **Option** in das nächste Menü und wählen Sie **Bearbeiten**. Nun können Sie die Telefonnummer und anschließend den zugehörigen Namen ändern. Wählen Sie am Ende jedes Änderungsvorgangs **OK**, um Ihre Angaben zu speichern.

Eine Telefonnummer eingeben

Über die Pfeiltasten können Sie die Eingabeposition (Cursor) nach links oder rechts bewegen. Eingegebene Zeichen werden stets vor dem blinkenden Cursor hinzugefügt. Mit **OK** bestätigen Sie den Eintrag, und mit löschen Sie einzelne Zeichen.

Anrufen

Telefon ein / aus

Im Status „Frei“ kann das Telefon ausgeschaltet werden, indem Sie C ⏻ länger als 1 Sekunde drücken. Sie schalten das Telefon wieder ein, indem Sie C ⏻ länger als 1 Sekunde drücken oder indem Sie das Telefon in die Ladestation stellen.

Lautstärke des Lautsprechers

Während eines Gesprächs können Sie die Lautstärke des Hörers oder des Lautsprechers mithilfe der Pfeiltasten in 7 Stufen ändern. Ein Signalton ertönt, wenn der Mindest- oder Höchstwert erreicht ist. Auf dem Display wird ein Balken angezeigt, der durch seine Länge die tatsächliche Lautstärkeeinstellung symbolisiert.

Freisprechbetrieb

Damit andere Personen in Ihrem Zimmer das Gespräch mithören können, verfügt das Telefon über eine Freisprechfunktion. Diese kann über die 🔊-Taste aktiviert werden.

Um dabei bestmögliche Qualität zu erzielen, sollte das Telefon aufrecht auf eine glatte, flache Oberfläche (z. B. einen Tisch) gestellt werden, so dass Lautsprecher und Mikrofon nicht verdeckt sind. Um vom anderen Teilnehmer gut gehört zu werden, sollten Sie beim Sprechen einen Abstand von etwa 0,5 m vom Telefon einhalten.

Drücken Sie die 🔊-Taste erneut, um die Funktion auszuschalten.

Hinweis:

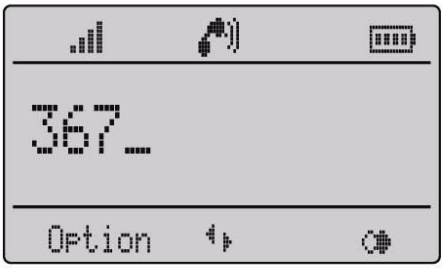
Wenn die Freisprechfunktion aktiv ist, wird anstelle des Hörersymbols das Lautsprechersymbol angezeigt.

Die Stummschaltung verwenden

Während einer Verbindung können Sie das Mikrofon Ihres Telefons mit Hilfe der Funktionstaste Ø (Mik. aus) stumm schalten (beim Tätigen eines Gesprächs erschein die Funktonstaste Mik. aus 10 Sekunden nach dem Wählen der letzten Nummer).

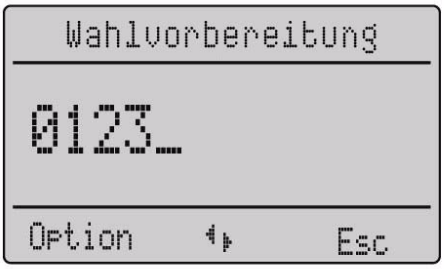
Wenn Sie die Funktionstaste Ø in diesem Zustand drücken, wird das Mikrofon wieder aktiviert.

Tätigen von Anrufen



Wählen:

Drücken Sie ☎ oder 🔊 und wählen Sie die Telefonnummer.



Wahlvorbereitung:

Geben Sie die Telefonnummer ein und drücken Sie auf ☎ oder 🔊. Bei Verwendung der Wahlvorbereitung können Sie Telefonnummern aus unterschiedlichen Listen aneinanderreihen. Drücken Sie **Option**, wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten eine der Listen aus und wählen Sie dann **OK**. Wählen Sie eine Telefonnummer aus der Liste aus. Wenn Sie die Abnehmen/ Auflegen-Taste länger drücken, wird die Nummer der vorher vorgewählten Nummer hinzugefügt.

Beachten Sie: Wenn sich der Cursor bei der Wahlvorbereitung hinter der Telefonnummer befindet, wird die nächste Nummer dieser Telefonnummer nachgestellt. Befindet sich der Cursor an einer anderen Position, wird die nächste Nummer dieser Nummer vorangestellt.

Über C löschen Sie bei der Wahlvorbereitung einzelne Ziffern.

Wenn die ausgewählte Ziffernfolge nicht mehr in das Display passt, werden die Zeichen in einer kleineren Schriftart angezeigt (bis zu 32 Ziffern in zwei Zeilen).

Wenn Sie die Taste "*" länger drücken, wird im Wahlvorbereitungsmodus „♫ " (Notentaste) eingefügt. Aus Sicherheitsgründen werden alle nach der Notentaste eingegebenen Stellen nicht in der Wahlwiederholungsliste gespeichert (wie PIN-Codes).

Wenn Sie die Taste "0" länger drücken, wird im Wahlvorbereitungsmodus P (für Pause) eingefügt. (Die 1,5 Sekunden-Pause wird nur vom IP DECT-System unterstützt.)

Eine Nummer aus der Liste der zuletzt gewählten Nummern anrufen

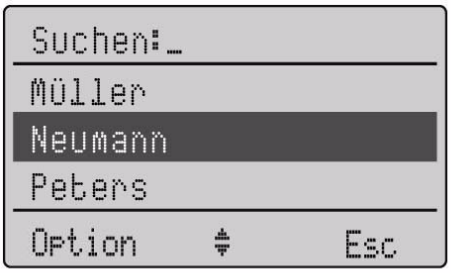
Auswahl: Drücken Sie die -Funktionstaste und dann eine der Pfeiltasten, wenn sich das Telefon im Ruhezustand befindet. Die 30 zuletzt gewählten Telefonnummern werden angezeigt. Anfang und Ende der Wahlwiederholungsliste sind durch eine Strichlinie gekennzeichnet.

Wählen: Drücken Sie oder , um die ausgewählte Telefonnummer zu wählen.

Wahlvorbereitung: Wenn Sie länger drücken, wird die ausgewählte Telefonnummer in den Wahlvorbereitungsmodus versetzt. Der angezeigten Nummer können weitere Ziffern hinzugefügt werden (siehe Tätigen von Anrufen auf Seite 25). Um zu wählen, drücken Sie oder . Durch Drücken von **Esc** beenden Sie den Wahlvorbereitungsmodus.

Sie können direkt aus der Wahlwiederholungsliste anrufen oder die gewünschte Telefonnummer in das Telefonbuch übertragen (siehe Menü: Wahlwiederholungsliste auf Seite 38).

Einen Anruf über das lokale Telefonbuch tätigen



Auswahl: Drücken Sie die Pfeiltaste nach oben, wenn sich das Telefon im Ruhezustand befindet. Mithilfe der Pfeiltasten können Sie einen Eintrag auswählen. Alternativ können Sie den bzw. die ersten Buchstaben des gewünschten Namens eingeben.

Wählen: Drücken Sie oder , um die Telefonnummer zu wählen.

Wahlvorbereitung: Wenn Sie länger drücken, wird die ausgewählte Telefonnummer in den Wahlvorbereitungsmodus versetzt. Um zu wählen, drücken Sie oder . Durch Drücken von **Esc** beenden Sie den Wahlvorbereitungsmodus.

Einen Anruf über das Verzeichnis tätigen (nur beim IP DECT-System möglich)

Sie können entweder auf das LDAP- oder das TFTP-Verzeichnis zugreifen. Weitere Einzelheiten zur Firmenverzeichnisfunktion siehe Menü: AVAYA (nur beim IP DECT-System verfügbar) auf Seite 40. So tätigen Sie einen Anruf aus dem Firmenverzeichnis:

- Drücken Sie (Pfeil nach unten).
- (Falls das TFTP-Verzeichnis benutzt wird: Wählen Sie das erforderliche Firmenverzeichnis und drücken Sie **OK**.)
- Geben Sie den Namen über die Tastatur ein und drücken Sie **OK**.
- Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit den Pfeiltasten .
- Klicken Sie auf **OK**.
- Wählen Sie **OK** oder drücken Sie oder , um den Anruf zu tätigen.

Einen Anruf über die Anruferliste tätigen

Das Telefon speichert die Telefonnummern der letzten 20 Anrufer in der Anruferliste (hängt von der Übertragung der Telefonnummer ab). Wenn ein Anruf nicht innerhalb von 10 Sekunden entgegengenommen wird, wird der Benutzer durch die Meldung „Entgang. Anrufe“ im Ruhe-Display und durch das blinkende Symbol benachrichtigt. Dieser Text wird ausgeblendet, sobald die Anruferliste angezeigt wird. Anrufe, die über die Anruferliste getätigt werden, führen zum Entfernen des gewählten Eintrags aus der Anruferliste.

Auswahl: Drücken Sie die Informationstaste , wenn sich das Telefon im Ruhezustand befindet. Wenn neue Anrufe gespeichert sind, wird die Liste sofort geöffnet. Andernfalls müssen Sie dazu **Anruferliste** auswählen.

Wählen: Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit den Pfeiltasten aus. Drücken Sie oder , um die Telefonnummer zu wählen.

Wahlvorbereitung: Wenn Sie länger drücken, wird die Telefonnummer in den Wahlvorbereitungsmodus versetzt. Ziffern (z. B. eine Vorwahl) können wie gewünscht hinzugefügt werden. Durch Drücken von oder wird die Telefonnummer gewählt. Durch Drücken von **Esc** beenden Sie den Wahlvorbereitungsmodus.

Sie können einen Anrufer direkt aus der Anruferliste zurückrufen oder die gewünschte Telefonnummer in das Telefonbuch übertragen (siehe Menü: Anruferliste auf Seite 46).

Einen Notruf tätigen

Sie können Notrufe an eine bestimmte Telefonnummer tätigen. Diese Nummer wird im Menü **Telefonoptionen** gespeichert.

Um einen Notruf zu tätigen, drücken Sie die SOS-/(R)-Taste länger als 2 Sekunden.

Hinweis:

Eingehende Anrufe von dem Telefon mit der Notrufnummer werden immer mit der eingestellten Notruf-Ruftonmelodie signalisiert.

Rufton stumm schalten

Während der Klingelphase können Sie das Klingelsignal stumm schalten, indem Sie die Funktionstaste **Ruhe** drücken. Der eingehende Anruf wird dann nur durch das Telefonsymbol angezeigt. (Falls das Klingelsignal über VIP-Melodie erfolgt, kann das Klingelsignal nicht stumm geschaltet werden.)

Einen Anruf entgegennehmen

Wenn ein Anruf eingeht, wird die Nummer des Anrufers angezeigt (sofern sie übertragen wurde). Wenn diese Nummer bereits als Eintrag im Telefonbuch enthalten ist, wird der zu diesem Eintrag gehörige Name für die Dauer des eingehenden Anrufs angezeigt. Drücken Sie ⌒ oder ◁), um den Anruf entgegenzunehmen oder nehmen Sie das Telefon aus der Ladestation, wenn „Autom. Annahme“ aktiviert ist.

Optionen:

Ablehnen lehnt den Anruf ab.

Ruhe schaltet den Klingelton aus.

Hinzufügen fügt die Nummer des Anrufers zum Telefonbuch oder zum Anruffilter hinzu.

(Beim IP DECT-System sind bei eingehenden Anrufen über VIP-Melodie wie bei Anrufen mit Priorität die Funktionstasten **Ablehnen** und **Ruhe** nicht verfügbar. Drücken Sie ⌒ oder ◁) oder die Funktionstaste **OK**, um den Anruf zu beantworten).

Änderungen während einer Verbindung

Während eine Verbindung besteht, kann die Lautstärke des Lautsprechers durch Drücken der Pfeiltasten reguliert werden.

Durch Drücken der Funktionstaste **Option** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:

Telefonbuch öffnet das lokale Telefonbuch.

Anruferliste öffnet die Anruferliste.

Wahlwiederholung öffnet die Wahlwiederholungsliste.

Hinzufügen fügt die Nummer des Anrufers zum Telefonbuch oder zum Anruffilter hinzu.

Mik. aus schaltet das Mikrofon aus (stumm) bzw. **Mik. ein** hebt die Stummschaltung wieder auf.

R-Taste ("Rückruf"-Taste) stellt die Verbindung auf Halten oder lässt einen Teilnehmer ausscheiden oder beendet ein Konferenzgespräch.

Die unten beschriebenen häufigsten Funktionen sind beim DECT-Handset verfügbar

Hinweis:

Merkmale und Betrieb hängen von der ACM-Verwaltung ab

Die DECT-Handsets haben praktisch die gleichen Funktionen (und Bedienung der Funktionen) wie analoge Telefone mit einer Taste für Rückfrage/Flash. Die meisten der verfügbaren Merkmale hängen von den ACM-Parametern ab. Weitere Einzelheiten finden Sie in der folgenden Dokumentation auf der Avaya Support-Website (http://support.avaya.com):

- Administrator-Leitfaden für Avaya Communication Manager, 03-300509
- Funktionsbeschreibung und Implementierung für Avaya Communication Manager, 555-245-205
- Installations-, Administrations- und Wartungshandbuch für Avaya IP DECT, 16-601625

Eine Verbindung auf Halten setzen

Während eines Gesprächs können Sie diese Verbindung auf Halten setzen.

- Durch Drücken von ® setzen Sie die Verbindung auf Halten.
- Drücken Sie ® erneut, um die Verbindung wieder abzurufen.

Rückfrage

Während eines Gesprächs, kann eine Rückfrage an einen anderen Teilnehmer getätigt werden.

- Drücken Sie ®, um die Verbindung auf „Halten“ zu setzen.
- Wählen Sie jetzt die andere Telefonnummer.
- Drücken Sie erneut ®, um die zweite Verbindung zu beenden und zum ersten Teilnehmer umzuschalten. (Falls Sie den Rückfrage-Verbindung mit der Hörer-Taste beendet haben, erfolgt automatisch ein Wiederanruf vom gehaltenen Teilnehmer.)

  Hinweis:

  Sie können entweder Rückfrage oder Konferenzgespräch nutzen, je nachdem, was in Ihrem ACM konfiguriert ist.

Gesprächsvermittlung

Während eines Gesprächs können Sie Ihren Gesprächspartner an einen anderen Teilnehmer vermitteln.

- Drücken Sie ®, um die Verbindung auf „Halten“ zu setzen.
- Wählen Sie jetzt die andere Telefonnummer.
- Drücken Sie , um die Vermittlung abzuschließen. (Die Vermittlung kann abgeschlossen werden, bevor oder nachdem der anderen Teilnehmer den Anruf entgegen genommen hat.)

Konferenzgespräch

Sie können ein Konferenzgespräch mit 2 anderen Teilnehmern führen.

- Drücken Sie (R), um die erste Verbindung auf Halten zu setzen.
- Wählen Sie jetzt die andere Telefonnummer.
- Drücken Sie (R) erneut, um das Konferenzgespräch zu vervollständigen.
- Die Teilnehmer werden in eine Konferenz geschaltet und auf dem Telefondisplay wird „Konferenz“ angezeigt.
- Wenn Sie erneut (R) drücken, scheidet der hinzugekommene Teilnehmer aus dem Konferenzgespräch aus.

Hinweis:

Sie können entweder Rückfrage oder Konferenzgespräch nutzen, je nachdem, was in Ihrem ACM konfiguriert ist.

Anklopfen / Entgegennehmen eines zweiten Anrufs

Während eines Gesprächs können Sie einen zweiten Anruf entgegen nehmen, wenn Sie die erste Verbindung auf Halten stellen.

- Durch Drücken von (R) wird die erste Verbindung auf Halten gesetzt und der zweite Anruf beantwortet.
- Erneutes Drücken von (R) holt die erste Verbindung zurück und stellt die zweite Verbindung auf Halten.
- Durch Drücken von (R) können Sie abwechselnd mit der anderen Partei sprechen.
- Falls die zweite Verbindung beendet wurde, erfolgt automatisch ein Wiederanruf vom gehaltenen Teilnehmer.

Parken von Verbindungen

Während eines Gesprächs können Sie diese Verbindung parken.

- An Ihrem Telefon geht ein Anruf ein. Nehmen Sie den Anruf entgegen.
- Drücken Sie (R) (dadurch wird diesr Verbindung auf Halten gesetzt) und wählen Sie dann den Funktionszugriffscode zum Parken der Verbindung.
- Drücken Sie (⌐), um aufzulegen.
- Sie haben die Verbindung nun geparkt.

So rufen Sie eine geparkte Verbindung ab

- Drücken Sie oder wählen Sie den Funktionszugriffscode zum Wiederannehmen gefolgt von der Nebenstellennummer, z.B. *371234#.

Die Verbindung wird an Ihr Telefon durchgestellt.

Anzeige „Nachricht wartet“ für Voicemail

Wenn im Ruhezustand das Symbol angezeigt wird, hat der Empfänger eine Nachricht in seiner Voicemail-Box. Nachdem Sie alle neuen Voicemail-Nachrichten abgehört haben, wird das Symbol im Ruhezustand ausgeblendet.

Wenn das Telefon ausgeschaltet ist oder sich außerhalb des Funktionsbereichs oder in der Ladestation (stilles Laden) befindet, wird die Anzeige „Nachrichtet wartet“ aktualisiert, nachdem das Telefon im DECT-System angemeldet wurde.

Wenn die Voice Box-Nummer konfiguriert worden ist, kann der Benutzer durch Drücken der Informationstaste und Auswahl von **Voice Box** auf die VoiceMail zugreifen. Drücken Sie **OK** (oder oder), um mit der VoiceMail verbunden zu werden.

Wenn die Voice Box-Nummer nicht konfiguriert ist, kann der Benutzer durch Anrufen der VoiceMail-Nummer auf die VoiceMail zugreifen.

Die Menüs: Gebrauchsanleitung

Alle in diesem und allen nachfolgenden Abschnitten erwähnten Funktionen werden über die Funktionstaste „Menü“ aktiviert. Die einzelnen Arbeitsschritte werden zunächst in Kurzform dargestellt und anschließend etwas näher beschrieben.

Menü-Steuerelemente

Die Symbole haben folgende Bedeutung:

Nummern und Zeichen eingeben

Pfeiltasten betätigen

Menü Text in dieser Schriftart bezeichnet eine Funktionstaste

Tastenklick So dargestellter Text bezeichnet die auszuwählenden Menüoptionen

Drücken Sie die Abnehmen/Auflegen-Taste

Drücken Sie die Lautsprechertaste

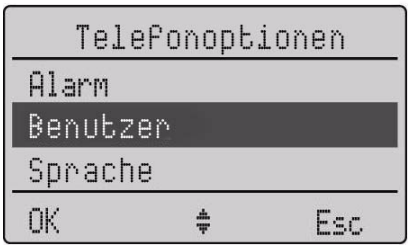
Beispiel

Benutzernamen speichern: (in den nächsten Abschnitten werden alle Schrittfolgen im folgenden Format dargestellt.)

Menü **Telefonoptionen OK** **Benutzername OK** Name **OK**

In diesem Beispiel drücken Sie zunächst **Menü** und wählen mit den Pfeiltasten **Telefonoptionen** aus.

Bestätigen Sie die Auswahl mit der Funktionstaste **OK**.



Wählen Sie dann mit den Pfeiltasten **Benutzer** aus. Bestätigen Sie erneut mit **OK**.

Geben Sie nun den Namen ein und bestätigen Sie mit **OK**. Informationen zum Eingeben von Namen finden Sie im Abschnitt „Zeichen/Namen eingeben“.

Menü-Timer

Die Menüaktivierung wird zeitlich überwacht. Wenn innerhalb von 60 Sekunden keine Eingabe erfolgt, wird das Menü automatisch beendet.

Menü: Telefonbucheinstellungen

Im Telefonbuch können Sie bis zu 100 Telefonnummern und Namen speichern. Die Telefonbucheinträge werden lokal auf dem Telefon gespeichert. Die enthaltenen Namen werden alphabetisch sortiert, und es gibt eine Funktion zur alphabetischen Suche. Eine Telefonnummer darf nur einmal in das Telefonbuch eingetragen werden, während ein und derselbe Name mit jeweils verschiedenen Telefonnummern mehrmals auftauchen darf.

Ein Eintrag kann maximal 32 Ziffern für die Telefonnummer und 16 Zeichen für den Namen umfassen (siehe Zeichen/Namen eingeben auf Seite 35). Anfang und Ende des Telefonbuchs sind durch eine Strichlinie gekennzeichnet. Wenn ein Anrufer im Telefonbuch aufgeführt ist und die Telefonnummer für diesen eingehenden Anruf übertragen wurde, wird der Name des Anrufers in der Anruferliste angezeigt.

Alle Einträge in diesem Kapitel werden im Ruhezustand durch Drücken der folgenden Funktionstaste eingeleitet:
(Pfeil nach oben)/ **Option**...

Einen neuen Eintrag hinzufügen

bis **Neu OK** Telefonnummer **OK** Name **OK**

Wenn Sie einen Namen eingeben, werden die Wähltasten automatisch auf die Eingabe von Buchstaben geschaltet. Sie können Telefonnummern nicht ohne einen zugehörigen Namen angeben. Ein Name kann aus maximal 16 Zeichen bestehen.

Zeichen/Namen eingeben

Die folgenden Zeichen können eingegeben werden, indem Sie die jeweiligen Wähltasten mehrmals drücken. Die Eingabeposition rückt automatisch um eine Stelle weiter, wenn kurzzeitig keine Eingabe erfolgt oder wenn ein neues Zeichen eingegeben wird. Durch Drücken der *-Taste schalten Sie von Großbuchstaben auf Kleinbuchstaben um. Durch erneute Betätigung dieser Taste schalten Sie wieder zurück. Während Sie Zeichen eingeben, werden in der letzten Displayzeile alle Zeichen angezeigt, die der betreffenden Taste zugeordnet sind. Die derzeitige Position ist mit > < markiert.

Schlüssel	Großbuchstabe	Kleinbuchstabe
1	?!1-+*/=&()%¿¡	?!1-+*/=&()%¿¡
2	ABC2ÄÅÀÁÃÆÇ	abc2äåàáãæç
3	DEF3ÈÉÊË	def3èéêë

Schlüssel	Großbuchstabe	Kleinbuchstabe
4	GHI4ÌÍÎÏ	ghi4ìíîï
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÑÖÒÓÔÕØ	mno6ñöòóôõø
7	PQRS7ß	pqrs7ß
8	TUV8ÜÙÚÛ	tuv8üùúû
9	WXYZ9	wxyz9
0	(Leerschritt) ,.0:;_”‘^~	(Leerschritt) ,.0:;_”‘^~
*	A’a	a’A
#	#@$£¥§<>{|}[\]	#@$£¥§<>{|}[\]

Einen Eintrag bearbeiten

bis **Bearbeiten OK** kurz/lang neue Ziffern **OK** kurz/lang neue Zeichen **OK**

Wählen Sie den zu ändernden Eintrag mit den Pfeiltasten aus und wählen Sie **Bearbeiten**. Zum Durchführen der Änderungen können Sie den Cursor mithilfe der Pfeiltasten an den Beginn oder an das Ende des Eintrags setzen. Über die C-Taste können Sie Zeichen löschen. Mit einem langen Tastendruck löschen Sie alle Zeichen. Drücken Sie **Esc**, wenn Sie die Telefonnummern und Namen unverändert lassen möchten.

Einen Eintrag löschen

Bis **Löschen OK Sicher? OK**

Wählen Sie den zu löschenden Eintrag mit den Pfeiltasten aus und wählen Sie anschließend **Löschen**

Alle Einträge löschen

Bis **Alles löschen OK Sicher? OK**

Diese Funktion löscht alle Einträge.

Einen Eintrag in den Anruffilter aufnehmen

Bis **Hinzufügen OK** überträgt die ausgewählte Nummer in den Anruffilter. Falls der Name bereits im Anruffilter enthalten ist, gibt das Telefon einen Signalton aus. Weitere Informationen zum Anruffilter siehe Menü: Anruffilter auf Seite 51.

Kurzwahl

Markieren Sie den gewünschten Eintrag im Telefonbuch und wählen Sie **Kurzwahl** aus dem Menü **Option**. Geben Sie eine Zahl von 1 bis 9 als Kurzwahlnummer ein und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Hinweis:

Kurzwahlnummern können nur einmal zugewiesen werden. Um über eine Kurzwahl einen Anruf zu tätigen, drücken Sie im Ruhezustand die Taste, der Sie die Telefonnummer zugewiesen haben, und halten Sie sie ein bis zwei Sekunden gedrückt. Die anzurufende Nummer wird daraufhin automatisch in die Wahlvorbereitung eingegeben. Im Telefonbuch ist den Namen, für die es eine Kurzwahl gibt, die entsprechende Kurzwahlnummer vorangestellt. Eine Kurzwahlnummer kann nur dadurch entfernt werden, dass Sie dem betreffenden Telefonbucheintrag eine neue Kurzwahlnummer zuweisen, für die Sie jedoch keine Ziffer angeben. Verwenden Sie zum Löschen der Kurzwahlnummer die Taste C.

Telefonnummern in das Telefonbuch übertragen

Alle Telefonnummern in der Anruferliste und der Wahlwiederholungsliste können in das Telefonbuch aufgenommen werden. Dafür steht je nach Telefonstatus die Funktionstaste „Option“ im Menü der Anruferliste bzw. der Wahlwiederholungsliste zur Verfügung. Durch Drücken von OK wird die Telefonnummer sofort gespeichert und als neuer Eintrag behandelt:

Option **Hinzufügen OK** **Telefonbuch OK** Nummer ändern/Namen eingeben **OK**

Ändern Sie die Nummer, drücken Sie **OK** und geben Sie einen Namen zu dieser Telefonnummer ein bzw. ändern Sie den Namen. Bestätigen Sie mit **OK**. Sie können Telefonnummern nicht ohne einen zugehörigen Namen angeben.

Beim Eingeben von Zeichen und Nummern können Sie die Eingabeposition mithilfe der Pfeiltasten nach links oder rechts verschieben.

Mithilfe der Funktionstaste **Esc** können Sie den Eintrag verwerfen.

Menü: Wahlwiederholungsliste

Drücken Sie im Ruhezustand die -Funktionstaste und dann eine der Pfeiltasten (mehrmals, wenn erforderlich). Telefonnummer und Name der letzten 30 internen und externen Teilnehmer, die angewählt wurden, werden angezeigt.

Wählen: Wählen Sie die Telefonnummer durch Drücken von oder . Wenn Sie die Vorwählfunktion verwenden möchten, drücken Sie etwas länger.

Optionen:

Hinzufügen überträgt die Nummer in das Telefonbuch oder den Anruffilter.

Details zeigt Datum und Uhrzeit des jeweiligen Anrufs an.

Löschen OK Sicher? OK löscht den ausgewählten Eintrag.

Alles löschen OK Sicher? OK löscht alle Einträge.

Menü: Tastensperre

Tastensperre ein/aus

Die Wähltasten können gesperrt werden, um versehentliche Tastenbetätigungen zu verhindern: Drücken Sie die Funktionstaste **Menü**, wählen Sie mit den Pfeiltasten **Tastensperre** aus und drücken Sie **OK**. Auf dem Display wird das Sperrsymbol angezeigt.

Um die Wähltasten wieder zu entsperren, drücken Sie die linke Funktionstaste und anschließend (wie auf dem Display dargestellt).

Bei aktivierter Tastensperre können Sie dennoch eingehende Anrufe normal entgegennehmen und alle Tasten verwenden. Nach Beendigung des Anrufs wird die Tastensperre wieder aktiviert.

Menü: Alarm

Alarm

Auf dem Telefon Avaya 3711 können Sie eine Zeit zwischen 00:00 Uhr und 23:59 Uhr einstellen, zu der das Telefon ein akustisches Signal (Alarmton) ausgeben soll. Das Signal hält 60 Sekunden an und kann durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden. Die Alarmeinstellung bleibt auch bei Ein- und Ausschalten des Telefons bestehen.

Die Zeit für den Alarm kann nur dann eingestellt werden, wenn auf dem Telefon Datum und Uhrzeit verfügbar sind.

Wenn der Alarm ausgelöst wird, wird auf dem Display die Meldung „Alarm“ angezeigt.

Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, wird kein Alarmsignal ausgegeben.

Den Alarm einstellen

Menü Alarm OK Einstellen OK Zeit 00:00 - 23:59 **OK**

Den Alarm aktivieren/deaktivieren

Menü Alarm OK **Alarm OK**

Nachdem Sie die gewünschte Zeit für den Alarm eingestellt haben, können Sie die Funktion aktivieren, indem Sie **OK** drücken. In diesem Fall wird „✓“ angezeigt. Drücken Sie erneut **OK**, um sie wieder zu deaktivieren.

Hinweis:

Wenn die Alarmfunktion aktiv ist, wird das Alarmsymbol auf dem Display vor der Zeit angezeigt, wenn sich das Telefon im Ruhezustand befindet.

Datum und Uhrzeit einstellen

Menü Alarm OK **Datum/Uhrzeit OK** Zeit 00:00 - 23:59 Datum 00.00.00 **OK**

Der Benutzer wird aufgefordert Datum/Uhrzeit einzustellen, wenn das DECT-System diese nicht zur Verfügung stellt (wie beim DECT R2-System). Falls Datum/Uhrzeit vom DECT-System bereitgestellt werden (wie beim IP DECT-System), darf der Benutzer diese Angaben nicht ändern, weil sie auf der Basis von Systemeinstellungen aktualisiert werden.

Menü: AVAYA (nur beim IP DECT-System verfügbar)

Dieses Menü ist für Benutzer bestimmt, bei denen der Konsolenzugriff nicht aktiviert ist. Auf das AVAYA-Menü greifen Sie zu, indem Sie im Ruhezustand die Funktionstaste **Menü** oder während einer Verbindung die Funktionstaste **Option** mindestens 2 Sekunden lang drücken. Welche Optionen verfügbar sind, hängt davon ab, welche Funktionen von Ihrem Systemadministrator im Avaya IP DECT Mobility Manager konfiguriert wurden und in welchem Zustand (frei oder Anruf aktiv) sich das Telefon befindet.

Während einer Verbindung verfügbare Funktionen (falls auf ADMM aktiviert)

Telefonbuch

Sie können entweder auf das LDAP- oder das TFTP-Verzeichnis zugreifen. Diese Funktion kann zum Nachschlagen von Telefonnummern, Tätigen von Anrufen oder Auswahl eines Teilnehmers zur Aktivierung eines Merkmals verwendet werden.

- Halten Sie die Taste **Option** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Telefonbuch**.
- Die Auswahl der Option **Telefonbuch** gewährt Ihnen Zugriff auf die folgenden Optionen, falls ein Verzeichnis auf TFTP-Basis benutzt wird:
  - **Externes Tel.** ruft die in der TFTP-Serverdatenbank gespeicherten externen Telefonnummern des Verzeichnisses auf.
  - **Internes Tel.** ruft die in der TFTP-Serverdatenbank gespeicherten internen Telefonnummern des Verzeichnisses auf.
- Geben Sie den Namen ein und drücken Sie auf **OK**.
- Wählen Sie den richtigen Verzeichniseintrag aus.
  - Um anzurufen, drücken Sie oder .
- Weitere Einzelheiten können Sie durch Drücken von **OK** anzeigen.
  - Zum Anrufen drücken Sie **OK** oder oder .

Konferenzgespräch

Sie können ein Konferenzgespräch mit 2 anderen Teilnehmern führen.

- Halten Sie die Taste **Option** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Konferenz**.
- Durch Auswahl von **Konferenz** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
  - **Telefonbuch** öffnet das Firmenverzeichnis, aus dem Sie einen Eintrag auswählen können, welcher dem Konferenzgespräch zugeschaltet wird.
  - Über **Benutzereingabe** können Sie die Nummer eingeben,die dem Konferenzgespräch zugeschaltet werden soll.
  - **Lokale Liste** öffnet die Anruferliste, die Wahlwiederholungsliste oder das lokale Telefonbuch, so dass Sie den Eintrag auswählen können, der dem Konferenzgespräch zugeschaltet werden soll.
- Nach der Auswahl des Teilnehmers, den Sie dem Konferenzgespräch zuschalten möchten, drücken Sie **OK**. Die Teilnehmer und Sie werden in eine Konferenz geschaltet.

Rückfrage

Während eine Verbindung besteht, kann ein Anfrageruf an einen anderen Teilnehmer getätigt werden.

- Halten Sie die Taste **Option** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Anfrageruf**.
- Durch Auswahl von **Anfrage** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
  - **Telefonbuch** öffnet das Firmenverzeichnis, aus dem Sie einen Eintrag auswählen können, um diesen Teilnehmer zu Rate zu ziehen.
  - Über **Benutzereingabe** können Sie die Nummer des Teilnehmers eingeben, mit dem Sie sich beraten möchten.
  - **Lokale Liste** öffnet die Anruferliste, die Wahlwiederholungsliste oder das Telefonbuch, so dass Sie den Eintrag eines Teilnehmers auswählen können, den Sie zu Rate ziehen möchten.
- Nachdem Sie den Teilnehmer ausgewählt haben, den Sie zu Rate ziehen möchten, drücken Sie die Hörertaste, um den Anruf zu tätigen.
- Falls Sie den Rückfrage-Anruf beendet haben, erfolgt automatisch ein Wiederanruf vom gehaltenen Teilnehmer.

Parken von Verbindungen

Während eines Gesprächs können Sie diese Verbindung parken.

- Halten Sie die Taste **Option** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Parken**.
- Durch Auswahl der Option **Parken** wird die Verbindung geparkt.
- Legen Sie auf.

WML-Portal

Während eines Gesprächs können Sie WML-Sites einsehen.

- Halten Sie die Taste **Option** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **WML-Portal**.
- Durch Auswahl von **WML-Portal** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
  - **[vordefiniert]** ermöglicht Ihnen, ein vordefiniertes Portal auf dem ADMM auszuwählen.
  - **Benutzereingabe** ermöglicht Ihnen die Eingabe einer WML-Portal-Adresse.
- Nach Auswahl der richtigen Option drücken Sie **OK**.

Im Ruhezustand verfügbare Funktionen (falls aus ADMM aktiviert)

Menü **AVAYA OK** oder halten Sie die Taste **Menü** 2 Sekunden lang gedrückt.

Verzeichnis

Sie können entweder auf das LDAP- oder das TFTP-Verzeichnis zugreifen. Diese Funktion kann zum Nachschlagen von Telefonnummern, Tätigen von Anrufen oder Auswahl eines Teilnehmers zur Aktivierung eines Merkmals verwendet werden.

- Halten Sie die Taste **Menü** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Telefonbuch**.
- Die Auswahl der Option **Telefonbuch** gewährt Ihnen Zugriff auf die folgenden Optionen, falls ein Verzeichnis auf TFTP-Basis benutzt wird:
  - **Externes Tel.** ruft die in der TFTP-Serverdatenbank gespeicherten externen Telefonnummern des Verzeichnisses auf.
  - **Internes Tel.** ruft die in der TFTP-Serverdatenbank gespeicherten internen Telefonnummern des Verzeichnisses auf.
- Geben Sie den Namen ein und drücken Sie auf **OK**.
- Wählen Sie den richtigen Verzeichniseintrag aus.

  - Um anzurufen, drücken Sie oder .
- Weitere Einzelheiten können Sie durch Drücken von **OK** anzeigen.
  - Zum Anrufen drücken Sie **OK** oder oder .

Rufübernahme

Sie können einen Anruf beantworten, der bei einem anderen Mitglied der Sammelanschlussgruppe ansteht.

- Halten Sie die Taste **Menü** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Rufübernahme**.
- Durch Auswahl der Option **Rufübernahme** wird der Anruf beantwortet, der bei einem anderen Mitglied ansteht.

Geleitete Rufübernahme

Sie können einen Anruf annehmen, der an einem anderen Telefon ansteht.

- Halten Sie die Taste **Menü** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Geleitete Rufübernahme**.
- Durch Auswahl der Option **Geleitete Rufübernahme** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
  - **Telefonbuch** öffnet das Firmenverzeichnis, aus dem Sie den Eintrag zur Entgegennahme eines Anrufs mit geleiteter Rufübernahme auswählen können.
  - **Benutzereingabe** ermöglicht Ihnen die Eingabe einer Nummer zur Entgegennahme eines Anrufs mit geleiteter Rufübernahme.
  - **Lokale Liste** öffnet die Anruferliste, die Wahlwiederholungsliste oder das lokale Telefonbuch, so dass Sie einen Eintrag zur Entgegennahme eines Anrufs mit geleiteter Rufübernahme auswählen können.
- Nach der Auswahl des Teilnehmers, dessen Anruf Sie entgegen nehmen möchten, drücken Sie **OK**.

Alle Anrufe senden

Sie können die Funktion 'Alle Anrufe senden' ein- oder ausschalten.

- Halten Sie die Taste **Menü** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Alle senden**.
- Durch Auswahl der Option **Alle senden** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
  - Wenn **Aktivieren** ausgewählt wird, ist die Funktion eingeschaltet.
  - Wenn **Deaktivieren** ausgewählt wird, ist die Funktion ausgeschaltet.
- Drücken Sie **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.

Rufweiterleitung

Sie können die Funktion 'Rufweiterleitung' ein- oder ausschalten.

- Halten Sie die Taste **Menü** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Rufweiterleitung**.
- Durch Auswahl von **Rufweiterleitung** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
  - Wenn **Alle** ausgewählt wird, erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
    - **Zentrales Telefonbuch** öffnet das Firmenverzeichnis, aus dem Sie einen Eintrag auswählen können, um den Anruf an diesen Teilnehmer weiterzuleiten.
    - Über **Benutzereingabe** können Sie die Nummer eingeben, an die der Anruf weitergeleitet werden soll.
    - **Lokale Liste** öffnet die Anruferliste, die Wahlwiederholungsliste oder das lokaleTelefonbuch, so dass Sie die gewünschte Nummer zur Weiterleitung der Anrufe auswählen können.
    - Drücken Sie nach der Auswahl des Teilnehmers, an den alle eingehenden Anrufe weitergeleitet werden sollen, **OK**.
  - Wenn **Besetzt** ausgewählt wird, erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
    - **Zentrales Telefonbuch** öffnet das Firmenverzeichnis, aus dem Sie einen Eintrag auswählen können, um die Anrufe an diesen Teilnehmer weiterzuleiten.
    - Über **Benutzereingabe** können Sie die Nummer eingeben, an die die Anrufe weitergeleitet werden sollen.
    - **Lokale Liste** öffnet die Anruferliste, die Wahlwiederholungsliste oder das lokale Telefonbuch, so dass Sie die gewünschte Nummer zur Weiterleitung der Anrufe auswählen können.
    - Drücken Sie nach der Auswahl des Teilnehmers, an den die Anrufe weitergeleitet werden sollen, wenn die Station besetzt ist oder nicht antwortet, **OK**.
    - Wenn **Deaktivieren** ausgewählt wird, ist die Funktion ausgeschaltet.
  - Wenn **Abbrechen** ausgewählt wird, ist die Funktion ausgeschaltet.
    - Drücken Sie **OK**, um die Weiterleitungsfunktion abzubrechen.

Eine geparkte Verbindung abrufen

Sie können eine Verbindung entparken.

- Halten Sie die Taste **Menü** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Entparken**.
- Durch Auswahl von **Entparken** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
  - **Zentrales Telefonbuch** öffnet das Firmenverzeichnis, aus dem Sie einen Eintrag auswählen können, um die Verbindung von diesem Teilnehmer zu entparken.
  - Über **Benutzereingabe** können Sie die Nummer eingeben, von der die Verbindung entparkt werden soll.
  - **Lokale Liste** öffnet die Anruferliste, die Wahlwiederholungsliste oder das lokale Telefonbuch, so dass Sie den Eintrag auswählen können, von dem die Verbindung entparkt werden soll.
- Nach der Auswahl der Nebenstellennummer, von der die Verbindung geparkt worden ist, drücken Sie **OK**, um die geparkte Verbindung zurückzuholen.

Anruf mit Priorität

Wenn sich Ihr Telefon im Ruhezustand befindet, können Sie einen Anruf mit Priorität tätigen.

- Halten Sie die Taste **Menü** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **Anruf mit Priorität**.
- Durch Auswahl von **Priorität** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
  - **Telefonbuch** öffnet das Firmenverzeichnis, aus dem Sie einen Eintrag auswählen können, den Sie mit Priorität anrufen möchten.
  - Über **Benutzereingabe** können Sie die Nummer eingeben, die mit Priorität angerufen werden soll.
  - **Lokale Liste** öffnet die Anruferliste, die Wahlwiederholungsliste oder das lolale Telefonbuch, so dass Sie den Eintrag eines Teilnehmers auswählen können, den Sie mit Priorität anrufen möchten.
- Nach der Auswahl des Teilnehmers, den Sie mit Priorität anrufen möchten, drücken Sie **OK**.

WML-Portal

Wenn sich Ihr Telefon im Ruhezustand befindet, können Sie WML-Seiten einsehen.

- Halten Sie die Taste **Menü** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **WML-Portal**.
- Durch Auswahl von **WML-Portal** erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Optionen:
  - **[vordefiniert]** ermöglicht Ihnen, ein vordefiniertes Portal auf dem ADMM auszuwählen.
  - **Benutzereingabe** ermöglicht Ihnen die Eingabe einer WML-Portal-Adresse.
- Nach Auswahl der richtigen Option drücken Sie **OK**.

Menü: Anruferliste

Angenommene und entgangene Anrufe

Angenommene und entgangene Anrufe, für die die Telefonnummer übertragen wurde, werden in die Anruferliste eingetragen. Als entgangener Anruf gilt ein Anruf, der mindestens 10 Sekunden geklingelt hat und nicht entgegengenommen wurde. Wenn ein Anruf verpasst wurde, wird auf dem Display der Text „Entgang.Anrufe“ angezeigt. Jeder Anruf erhält einen Zeitstempel*, der über die Detail-Funktionstaste angezeigt werden kann. Wenn der betreffende Anrufer im lokalen Telefonbuch enthalten ist, wird sein Name angezeigt.

Die letzten 20 Telefonnummern werden aufgelistet. Jede neu hinzukommende Nummer überschreibt den jeweils ältesten Eintrag. Wenn ein Eintrag in der Anruferliste erfolgreich zurückgerufen wurde, wird dieser Eintrag aus der Liste entfernt.

Anfang und Ende der Anruferliste sind durch eine besondere Linie gekennzeichnet.

Mehrere Anrufe, die von derselben Telefonnummer ausgingen, werden nur einmal gespeichert. Der Zeitstempel ist hierbei der des letzten Anrufs.

Durch die folgenden Symbole am Eintragsende wird die Art des Anrufs angegeben:

entgangener Anruf

angenommener Anruf

gefilterter Anruf

abgelehnter Anruf

Anrufen

(i) [ ] **Anruferliste OK** [ ] Telefonnummer auswählen…

Wählen: Wählen Sie die Telefonnummer durch Drücken von ⌐ oder ◁). Wenn Sie die Wahlvorbereitung verwenden möchten, drücken Sie ⌐ etwas länger.

Optionen:

Hinzufügen überträgt die Nummer in das lokale Telefonbuch, Wahlvorbereitung oder den Anruffilter.

Details zeigt Datum und Uhrzeit des jeweiligen Anrufs an[1].

Löschen OK Sicher? OK löscht den ausgewählten Eintrag.

Alles löschen OK Sicher? OK löscht alle Einträge.

Menü: Ruftoneinstellungen

Für die unterschiedlichen Anruftypen (interne, externe, unbekannte Nummer, VIP, Notruf und Alarmanruf) können verschiedene Rufmelodien festgelegt werden.

Die ersten Zeilen der Nationalhymnen der folgenden Länder sind in das Telefon integriert und können durch Auswahl der entsprechenden Nummer in den Klingeleinstellungen ausgewählt werden.

21: Vereinigtes Königreich, 22: Deutschland, 23: Niederlande, 24: Italien, 25: Frankreich, 26: Spanien, 27: Portugal, 28: Schweden, 29: Dänmark, 30: Norwegen

Alle Einträge in diesem Kapitel werden durch Drücken der folgenden Funktionstasten eingeleitet:

Menü [ ] **Ruftoneinstell. OK**

Wählen Sie dann...

Melodie: Intern

[ ] **Melodie OK** [ ] **Intern OK** [ ] oder 1…60 **OK**

Wählen Sie die Rufmelodie für interne Anrufe durch Eingabe einer Zahl von 1 bis 60 oder mithilfe der Pfeiltasten aus.

1 Nur zutreffend, wenn diese Funktion vom Systemadministrator auf Ihrem System konfiguriert oder die Uhrzeit eingestellt wurde.

Melodie: Extern

Melodie OK **Extern OK** oder 1…60 **OK**

Wählen Sie die Rufmelodie für externe Anrufe durch Eingabe einer Zahl von 1 bis 60 oder mithilfe der Pfeiltasten aus.

Melodie: Nummer unbekannt

Melodie OK **Nummer unbekannt OK** oder 1…60 **OK**

Wählen Sie die Rufmelodie für Anrufe, für die keine Nummer übertragen wird, durch Eingabe einer Zahl von 1 bis 60 oder mithilfe der Pfeiltasten aus.

Melodie: VIP

Melodie OK **VIP OK** oder 1…60 **OK**

Wählen Sie die Rufmelodie für Anrufe mit Priorität durch Eingabe einer Zahl von 1 bis 60 oder mithilfe der Pfeiltasten aus.

Melodie: Notruf

Melodie OK **Notruf OK** oder 1…60 **OK**

Wählen Sie die Rufmelodie für Notrufe durch Eingabe einer Zahl von 1 bis 60 oder mit Hilfe der Pfeiltasten aus.

Hinweis:

Eingehende Anrufe von dem Telefon mit der Notrufnummer werden immer mit der eingestellten Notruf-Ruftonmelodie signalisiert.

Melodie: Alarm

Melodie OK **Alarm OK** oder 1…60 **OK**

Wählen Sie die Rufmelodie für Alarmanrufe durch Eingabe einer Zahl von 1 bis 60 oder mithilfe der Pfeiltasten aus.

Ruftontyp

Typ OK **Rufton einmal OK**

Über diese Funktion schalten Sie die Ruftonfunktion mit einer kurzen Melodie ein. Bei Aktivierung erscheint ein „✓“ auf der rechten Seite.

Typ OK **Rufton lang OK**

Über diese Funktion schalten Sie die Klingelsignalfunktion mit einer vollständigen Melodie ein. Bei Aktivierung erscheint ein „✓“ auf der rechten Seite.

Lautstärkeregelung

Lautstärke OK oder 1…8 **OK**

Die Lautstärke des Klingeltons kann über die Ziffern 1 bis 8 oder mithilfe der Pfeiltasten geändert werden.

(Die Lautstärke des Klingeltons für Anrufe mit VIP-Klingelsignal oder Notruf kann nicht deaktiviert oder ausgeschaltet werden.)

Rufton / Gerät

Rufton / Gerät OK **Summer OK**

Dadurch wird der Summer aktiviert bzw. deaktiviert. Bei Aktivierung erscheint ein „✓“ auf der rechten Seite. Wenn der Summer ausgeschaltet ist, wird im Ruhezustand das Glockensymbol angezeigt. Um den Summer ein- oder auszuschalten, können Sie im Ruhezustand auch die *-Taste verwenden.

Rufton / Gerät OK **Vibrator OK**

Dadurch wird die Vibration aktiviert bzw. deaktiviert. Bei Aktivierung erscheint ein „✓“ auf der rechten Seite.

Rufton / Gerät OK **Headset OK**

Dadurch wird der Sprechgarniturklingelton aktiviert bzw. deaktiviert. Bei Aktivierung erscheint ein „✓“ auf der rechten Seite.

Menü: Lautstärke

Hörer

Menü **Lautstärke OK** **Hörer OK** **OK**

Die Lautstärke der Hörmuschel kann mithilfe der Pfeiltasten in 8 Stufen geändert werden.

Freisprechen

Menü **Lautstärke OK** **Freisprechen OK** **OK**

Die Lautstärke des Lautsprechers kann mithilfe der Pfeiltasten in 8 Stufen geändert werden.

Headset

Menü **Lautstärke OK** **Headset OK** **OK**

Die Lautstärke der Sprechgarnitur kann mithilfe der Pfeiltasten in 8 Stufen geändert werden.

Summer

Menü **Lautstärke OK** **Summer OK** **OK**

Die Lautstärke des Summers kann mithilfe der Pfeiltasten in 8 Stufen geändert werden.

Menü: Anruffilter

Mit Hilfe des Anruffilters können Sie verhindern oder zulassen, dass Sie eingehende Anrufe von den im Anruffilter festgelegten Telefonnummern empfangen. Die Filterfunktionen können erst verwendet werden, wenn die betreffenden Telefonnummern im Anruffilter gespeichert sind.

Die Telefonnummern können manuell eingegeben oder aus der Anruferliste, der Wahlwiederholungsliste oder dem Telefonbuch übertragen werden. Ein Eintrag kann maximal 32 Ziffern für die Telefonnummer und 16 Zeichen für den Namen umfassen (siehe Zeichen/ Namen eingeben auf Seite 35). Es können bis zu 10 Nummern im Anruffilter gespeichert werden. Der Anruffilter filtert nur Anrufe, nicht aber Nachrichten.

Nummernliste

Menü **Anruffilter OK** **Nummernliste OK**

So wählen Sie einen Eintrag:

Einen neuen Eintrag hinzufügen

Option bis **Neu OK** Telefonnummer **OK** Name **OK**

Wenn Sie einen Namen eingeben, werden die Wähltasten automatisch auf die Eingabe von Buchstaben geschaltet. Sie können Telefonnummern nicht ohne einen zugehörigen Namen angeben.

Einen Eintrag bearbeiten

Option bis **Bearbeiten OK** kurz/lang neue Ziffern **OK** kurz/lang neue Zeichen **OK**

Wählen Sie den zu ändernden Eintrag mit den Pfeiltasten aus und wählen Sie anschließend **Option Bearbeiten**. Zum Anbringen der Änderungen können Sie den Cursor mithilfe der Pfeiltasten an den Beginn oder an das Ende des Eintrags setzen. Drücken Sie **Esc**, wenn Sie die Telefonnummern und Namen unverändert lassen möchten.

Einen Eintrag löschen

Option Bis **Löschen OK Sicher? OK**

Wählen Sie den zu löschenden Eintrag mit den Pfeiltasten aus und wählen Sie anschließend **Option Löschen**.

Alle Einträge löschen

Option Bis **Alles löschen OK Sicher? OK**

Filteroptionen

Über das Filteroptionsmenü können Sie angeben, ob Anrufe, die von in der Liste enthaltenen Nummern ausgehen, blockiert oder empfangen werden sollen.

Anrufe blockieren oder empfangen

Menü **Anruffilter OK** **Filteroptionen OK**... wählen Sie **Liste Erlauben** oder **Liste Sperren OK**

Der ausgewählte Modus ist als „✓“ gekennzeichnet und der Filter ist aktiviert. Wenn der Filter aktiv ist, wird im Ruhezustand des Telefons auf dem Display das Symbol für den aktiven Filter ( ) angezeigt.

ACHTUNG:

Wenn der Filtermodus bei aktiviertem Anruffilter auf „Liste Erlauben“ gesetzt ist, sind die Nummern in der Anruferliste die einzigen Nummern, von denen Sie telefonisch Anrufe empfangen können!

Beispiel: Wenn die Zeichen „0*“ als Nummer in den Anruffilter eingegeben werden und der Filtermodus auf „Empfangen“ gesetzt ist, können nur die Anrufe über das Telefon empfangen werden, deren Nummern mit „0“ (externe Nummern) beginnen.

Hinweis:

VIP-Anrufe oder Notrufe können nicht blockiert werden.

Den Filter deaktivieren

bis **Filter aus OK**

Der deaktivierte Anruffilter ist als „ “ gekennzeichnet. Durch Auswahl von „Liste Erlauben“ oder “Liste Sperren“ können Sie ihn wieder einschalten.

Platzhalterfunktion

Für die Eingabe von Nummern in den Anruffilter können Sie ein Platzhalterzeichen verwenden, so dass Sie eine Nummerngruppe als Einträge im Anruffilter auswählen können.

Beispiel - Wenn die Zeichen „0*“ als Nummer in den Anruffilter eingegeben werden, werden alle Nummern, die mit „0“ beginnen (externe Nummern) als Einträge im Anruffilter ausgewählt.

Wenn nur das Zeichen „*“ als Nummer eingegeben wird, werden alle Nummern als Einträge ausgewählt.

Beachten Sie bei der Verwendung des Platzhalters („*“), dass er stets das letzte Zeichen einer Nummer sein muss.

Telefonnummern in den Anruffilter übertragen

Informationen zum Übertragen von Telefonnummern aus der Anruferliste, der Wahlwiederholungsliste oder dem Telefonbuch in den Anruffilter finden Sie in den folgenden Abschnitten:

Menü: Telefonbucheinstellungen auf Seite 35

Menü: Wahlwiederholungsliste auf Seite 38

Menü: Anruferliste auf Seite 46

Menü: System

Registrierungscode

Das Telefon kann manuell in bis zu 10 verschiedenen DECT-Systemen registriert werden. Bevor Sie über das DECT-System telefonieren können, muss das Telefon im System registriert werden. Dafür sind eine System-ID und ein Registrierungscode erforderlich. Wenn das Telefon nicht im System registriert ist, wird auf dem Display die Meldung „Bitte anmelden!“ angezeigt.

Diese Meldung dient lediglich zur Information. Um das Telefon zu registrieren, wenden Sie sich an Ihren Systemadministrator.

Alle Einstellungen in diesem Kapitel werden durch Drücken der folgenden Funktionstasten eingeleitet:

Menü **System OK**

Das Telefon im DECT-System registrieren

Registrierung OK Option **Neu** / **OK** IPEI Anzeige **OK** PARK **OK**
PIN-Authentifizierungscode **OK** Systemname **OK** Lokale Telefonnummer **OK**

Bei der Anmeldung müssen folgende Einträge vorgenommen werden:

PARK eingeben: Eine System-ID sollte nur dann eingegeben werden, wenn Sie sich an einem Standort befinden, an dem sich zwei DECT-Systeme überlappen. Wenn nur ein DECT-System verfügbar ist, drücken Sie einfach **OK**.

Zugangscode eingeben: Über diesen Code erhalten Sie Zugriff auf die Registrierungsfunktion für das Telefon (Zugangscode). Der Code wird vom DECT-System zugewiesen.

Systemnamen eingeben: Geben Sie den Namen des DECT-Systems ein, das Sie registrieren. Im Ruhezustand wird dieser Name auf dem Display angezeigt. Weitere Informationen bezüglich der Eingabe von Zeichen finden Sie unter Zeichen/Namen eingeben auf Seite 35.

Lokale Nummer eingeben: Hier kann die Telefonnummer eingegeben werden, die Ihrem DECT-Telefon zugewiesen wurde (beim Systemadministrator zu erfragen).

Das DECT-System auswählen

Registrierung OK System auswählen **Option Wählen OK**

Wenn das Telefon in mehreren DECT-Systemen registriert wurde, können Sie auswählen, mit welchem das Telefon verwendet werden soll. Wählen Sie das System mit den Pfeiltasten aus und bestätigen Sie durch Auswahl von „Wählen“. Wenn Sie **Option Wählen** auswählen, wird die automatische Suchfunktion deaktiviert. Das ausgewählte System wird im Ruhezustand auf dem Display angezeigt.

Automatische Systemsuche

Registrierung OK **Auto. Suche** Option wählen **OK**

Wenn Sie Ihr Telefon bei mehreren DECT-Systemen registriert haben und diese Funkton aktiv ist („ ✓ “), wählt das Telefon automatisch eines der Systeme. Ihr Telefon wird automatisch an einem anderen registrierten DECT-System angemeldet, sobald Sie sich aus dem Funktionsbereich des aktuellen Systems herausbewegen. Diese Funktion ist deaktiviert, wenn über die Auswahloption ein bestimmtes System ausgewählt wurde.

Ein System löschen

Registrierung OK System auswählen **Option Löschen OK Sicher? OK**

Wählen Sie das System mit den Pfeiltasten aus und wählen Sie anschließend **Option Löschen**. Diese Funktion löscht die Registrierungsinformationen für das ausgewählte DECT-System vom Telefon.

Beachten Sie, dass das Telefon im Anschluss an diesen Schritt nicht mehr in diesem DECT-System verwendet werden kann! Falls Sie es doch wieder in dem System verwenden möchten, müssen Sie die Registrierung für DECT-System und Telefon wiederholen.

Systemnamen und Telefonnummer ändern

Registrierung OK System auswählen **Option Bearbeiten OK**

Systemname **OK** Lokale Telefonnummer **OK**

Sie können ein System auswählen und dann den Namen des Systems und Ihre Telefonnummer ändern.

Geräte-ID

IPEI OK

Die internationale Telefonkennung wird angezeigt.

Versionsnummer

Versionsnummer OK

Software- und Hardwareversionen werden angezeigt.

Menü: Telefonoptionen

Alle Einträge in diesem Kapitel werden durch Drücken der folgenden Funktionstasten eingeleitet:

Menü **Telefonoptionen OK**

Benutzername

Benutzer OK Name **OK**

Über diese Funktion können Sie den Namen des Telefonbenutzers speichern, der von Ihrem Systemadministrator festgelegt wurde. Es ist möglich, den Benutzernamen im Telefon zu ändern. Allerdings wird diese Änderung bei einer Zurücksetzung des Systems auf den vom Systemadministrator festgelegten Namen zurückgesetzt. Ein Benutzerame kann aus maximal 16 Zeichen bestehen. Im Ruhezustand wird dieser Name auf dem Display angezeigt. Weitere Informationen zum Eingeben von Zeichen finden Sie im Abschnitt „Zeichen/Namen eingeben“.

Die Sprache ändern

Sprache OK **Deutsch OK**

Dadurch wird die für das Display gewünschte Sprache eingestellt. Zur Auswahl stehen 10 verschiedene Sprachen.

Notruf-SOS-Nummer

Notruf OK Nummer **OK**

Hier kann die Telefonnummer für die SOS-Funktion gespeichert werden.

Anrufbeant. Nr.

Anrufbeant.Nr. OK **OK**

Dies ist die Nummer zur Verbindung mit Ihrer Voicemail. (Die Voicemail-Nummer kann auf dem IP DECT-System zentral definiert werden. Wenn dies nicht der Fall ist, kann der Benutzer sie auf dem Handset einstellen.)

Hinweistöne

Hinweistöne OK

Tastenklick oder **Reichw.Alarm** oder **Akku leer** oder **Quittungstöne** oder **Menüende** / **OK**

Wenn aktiviert „✓“, wird ein akustisches Warnsignal ausgegeben, wenn eine Taste gedrückt wird (Tastenklick), wenn eine Einstellung bestätigt wird (Quittungstöne), wenn das Ende einer Menüliste angezeigt wird (Menüende), wenn die Ladekapazität des Akkus zu gering wird (Akku leer) oder wenn die Gefahr besteht, dass die Funkverbindung verloren geht (Reichw.Alarm).

Stilles Laden

Stilles Laden OK

Wenn „✓“ angezeigt wird, empfängt das Telefon keine Anrufe, während es sich in der Ladestation befindet. Wenn Sie das Telefon in diesem Modus in die Ladestation stellen, zeigt die erste Displayzeile die Meldung „Stilles Laden“ an. Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden die Anrufe an die Voicemail (sofern konfiguriert) umgeleitet. Sobald Sie das Telefon aus der Ladestation entnehmen, werden wieder Anrufe empfangen.

Autom. Annahme

Autom. Annahme OK

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie eingehende Anrufe auch dann annehmen, wenn sich das Telefon in der Ladestation befindet, z. B. indem Sie es aus der Ladestation entnehmen. Bei aktivierter Funktion wird „✓“ angezeigt. Wenn Sie das Telefon wieder in die Ladestation stellen, wird aufgelegt und damit der Anruf beendet.

Automatische Kurzwahl

Auto. Kurzwahl OK

Wenn aktiviert „✓“, wird unverzüglich eine Kurzwahlnummer (siehe Menü: Telefonbucheinstellungen auf Seite 35) gewählt. Ist die Funktion deaktiviert, wird die Nummer im Vorwählmodus eingegeben.

Autom. Beantworten

Auto-Abheben OK

Wenn ein eingehender Anruf signalisiert wird, wird das Telefon automatisch nach einem Klingelton abgenommen und das Gespräch begonnen. Bei aktivierter Funktion wird „✓“ angezeigt. Drücken Sie erneut **OK**, um sie wieder zu deaktivieren. Die automatische Abhebefunktion funktioniert unabhängig davon, ob das Telefon verbunden ist oder nicht. Bei aktivierter Funktion wird im Ruhezustand auf dem Display „Auto-Abheben“ angezeigt. Die Funktion kann auch in Verbindung mit einer Sprechgarnitur verwendet werden.

Lade-LED

Lade-LED OK

Aktiviert die Lade-LED auf dem Telefon.

Datum/Uhrzeit

Zeitanzeige OK

Diese Funktion zeigt im Ruhezustand auf dem Telefon Datum und Uhrzeit an. Diese Anzeige erfolgt nur dann, wenn Datum und Uhrzeit auf dem Telefon oder von Ihrem Systemadministrator konfiguriert wurden.

Displaykontrast

Displaykontrast OK **OK** oder 1...8 **OK**

Der Displaykontrast kann über die Ziffern 1-8 oder die Pfeiltasten geändert werden.

Menü: Schutzfunktionen

Die Sicherheitsfunktionen sind durch eine PIN-Nummer (4 Ziffern) geschützt.

Die Eingabe der PIN-Nummer ist nur dann erforderlich, wenn der Schreibschutz aktiviert ist. Das Telefon wird mit der PIN-Nummer 0000 geliefert. Zusätzliche Sicherheit wird gewährleistet, indem bei Eingabe der PIN-Nummer die Zeichenfolge **** auf dem Display angezeigt wird. Eingegebene Ziffern können durch Drücken von C gelöscht werden. Wenn Sie Ihre PIN-Nummer vergessen haben, wenden Sie sich an Ihren Systemadministrator.

Alle Einträge in diesem Kapitel werden durch Drücken der folgenden Funktionstasten eingeleitet:

Menü [Navigation] **Schutzfunktionen OK** PIN eingeben **OK**

Wählen Sie dann...

Die PIN-Nummer ändern

[Navigation] **PIN ändern OK** alte PIN-Nummer **OK** neue PIN-Nummer **OK** neue PIN-Nummer wiederholen **OK**

Zur Bestätigung muss die neue PIN-Nummer zweimal eingegeben werden. Die Ziffern der PIN-Nummer werden als **** angezeigt.

Das Telefon zurücksetzen

[Navigation] **Werkseinstellung OK Sicher? OK**

Alle Funktionen außer den Systemregistrierungen werden gelöscht und auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

Menü: Shortcuts

Mehrere häufig verwendete Menüoptionen können auch über Shortcuts aktiviert werden, so dass Sie nicht das gesamte Menü durchlaufen müssen.

Drücken Sie im Ruhezustand eine der folgenden Tastenkombinationen innerhalb von 3 Sekunden.

Summer ein/aus

Menü oder R 1 schaltet den Klingelton aus. Auf dem Display wird das Glockensymbol angezeigt.

Menü oder R 2 schaltet den Klingelton wieder ein.

(Die Lautstärke des Klingeltons für Anrufe mit VIP-Klingelsignal kann nicht deaktiviert oder ausgeschaltet werden.)

Stilles Laden ein/aus

Menü oder R 3 schaltet die Funktion „Stilles Laden“ für Ihr Telefon ein.

Menü oder R 4 schaltet diese Funktion aus.

Benutzername

Menü oder R 5 ermöglicht Ihnen, den Benutzernamen zu ändern.

Registrieren / Registrierung aufheben

Menü oder R 6 aktiviert das Registrierungsmenü zum Registrieren bzw. Aufheben der Registrierung des Telefons im DECT-System.

Summer ein/aus

Menü oder R * schaltet den Klingelton ein bzw. aus.

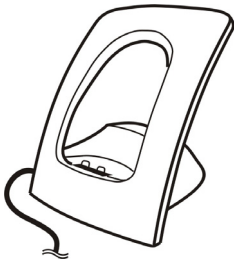
(Die Lautstärke des Klingeltons für Anrufe mit VIP-Klingelsignal kann nicht deaktiviert oder ausgeschaltet werden.)

Tastensperre ein

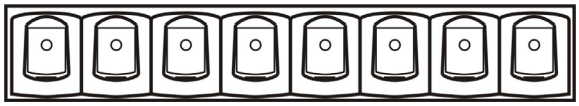
Menü oder R # schaltet die Tastensperre ein.

Zubehör

- Akku: Wiederaufladbarer NiMh (Nickel-Metall-Hydrid)-Akku vom Typ AAA, 800 mAh, 1,2V (Nicht von Avaya erhältlich)
- Desktop-Ladestation für Avaya 3701 und 3711
- Netzstecker

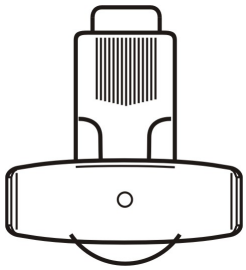


- Ladestations-Rack für Telefone Avaya 3701 und Avaya 3711



  Es können bis zu acht Telefone gleichzeitig geladen werden. Das Ladestations-Rack kann sowohl auf dem Schreibtisch als auch an die Wand montiert verwendet werden.

- Gürtelclip



  Gürtelclip und Adapter für das Telefon. Der Adapter wird an das Telefon geklammert.

- Headset

  In Verbindung mit dem Gürtelclip ermöglicht die Sprechgarnitur die handfreie Verwendung des Telefons.

Pflege und Wartung

Ihr Telefon ist ein Produkt, dessen Design hohen Ansprüchen gerecht wird. Es muss daher auch mit Sorgfalt behandelt werden. Wir möchten, dass Sie an Ihrem Telefon lange Freude haben, und schlagen Ihnen daher die nachfolgenden Vorgehensweisen vor.

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Dies bezieht sich auf das Telefon, die Ladestation, den Akku (das gesamte Telefon) sowie auf das Zubehör.

Um das Telefon zu reinigen, trennen Sie als erstes den Netzstecker der Ladestation von der Stromquelle. Wischen Sie das Gerät mit einem antistatischen Tuch oder leicht befeuchteten, weichen Chamoisleder ab. Wischen Sie im letzteren Fall mit einem trockenen Tuch hinterher.

Hinweis:

Das Telefon darf auf keinen Fall mit Reinigungsmittel oder Lösungsmittel besprüht werden.

Reinigen Sie die Ladekontakte am Telefon und an der Ladestation mit einem flusenfreien Tuch.

Falls das Telefon oder Teile des Zubehörs nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Menüstruktur

Tastensperre		
Alarm	Alarm aktiv	
	Einstellen	
	Datum/Uhrzeit	
Rufton-einstellungen	Melodie	Intern
		Extern
		Nummer unbekannt
		VIP
		Notruf
		Alarm
	Ruftontyp	Rufton lang
		Rufton einmal
	Rufton / Gerät	Summer
		Vibrator

		Headset		
	Lautstärke			
Lautstärke	Hörer			
	Freisprechen			
	Headset			
	Summer			
Anruffilter	Filteroptionen	Liste Erlauben		
		Liste Sperren		
		Filter aus		
	Nummernliste			
AVAYA	Telefonbuch	Externes Tel.		
		Internes Tel.		
	Rufübernahme			
	Geleitete Rufübernahme	Telefonbuch		
		Benutzereingabe		
		Lokale Liste	Anruferliste	
			Wahlwiederholung	
			Telefonbuch	
	Alle senden	Aktivieren		
		Deaktivieren		
	Rufweiterleitung	Alle	Telefonbuch	
			Benutzereingabe	
			Lokale Liste	Anruferliste
				Wahlwiederholung
				Telefonbuch
		Besetzt	Telefonbuch	
			Benutzereingabe	
			Lokale Liste	Anruferliste
				Wahlwiederholung
				Telefonbuch
		Deaktivieren		
	Entparken	Telefonbuch	Externes Tel.	
			Internes Tel.	
		Benutzereingabe		
		Lokale Liste	Anruferliste	
			Wahlwiederholung	

			Telefonbuch
	WML-Portal	[vordefiniert]	
		[Benutzereingabe]	
(nur während eines Anrufs)	Telefonbuch	Externes Tel.	
		Internes Tel.	
	Vermitteln	Telefonbuch	Externes Tel.
			Internes Tel.
		Benutzereingabe	
		Lokale Liste	Anruferliste
			Wahlwiederholung
			Telefonbuch
	Konferenz	Telefonbuch	Externes Tel.
			Internes Tel.
		Über Benutzereingabe	
		Lokale Liste	Anruferliste
			Wahlwiederholung
			Telefonbuch
	Parken		
	WML-Portal	[vordefiniert]	
		[Benutzereingabe]	
System	IPEI		
	Registrierungen	<Option / Neu>	
		IPEI	
		PARK eingeben	
		Zugangscode eingeben	
		Systemnamen eingeben	
		Lokale Nummer eingeben	
		…DECT-System wählen	<Option / Neu>
			<Option / Wählen>
			<Option / Bearbeiten>
			<Option / Löschen>
		Autom. Suche	
	Versionsnummer		
Telefonoptionen	Benutzer		
	Sprache		

	Notruf	
	Anrufbeant.Nr.	
	Hinweistöne	Tastenklick
		Reichw.Alarm
		Akku leer
		Quittungstöne
		Menüende
	Stilles Laden	
	Auto-Abheben	
	Auto. Kurzwahl	
	Autom. Beantw.	
	Lade-LED	
	Zeitanzeige	
	Displaykontrast	
	Zeitformat	
	Datumsformat	
Schutz-funktionen	PIN ändern	
	Nur lesen	
	Reset	

Die Leistungsdaten und Angaben in diesem Dokument sind typisch und müssen ausdrücklich schriftlich von Avaya bestätigt werden, bevor sie auf eine Bestellung oder einen Auftrag angewendet werden dürfen. Änderungen und Ergänzungen an den ausführlichen Spezifikationen vorbehalten. Die Veröffentlichung der Informationen in diesem Dokument entbindet den Leser nicht von den Patentrechten oder anderen Schutzrechten der Firma Avaya oder anderer Firmen.

Das geistige Eigentum an diesem Produkt (einschließlich Marken), das für Lucent Technologies eingetragen wurde, ist an Avaya weitergegeben oder lizenziert.

Alle durch ® oder ™ gekennzeichneten Marken sind Marken bzw. eingetragene Marken von Avaya Inc. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Dieses Dokument enthält firmeneigene Informationen von Avaya, die nur vertragsgemäß weitergegeben und verwendet werden dürfen.

Anmerkungen oder Vorschläge bezüglich dieses Dokuments können an *support@Avaya.com.* gesendet werden.

© 2006 Avaya Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Avaya Inc.

1300 W. 120th Ave.

Westminster, CO 80234, USA

Website: http://www.avaya.com